

République Algérienne Démocratique et Populaire  
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique  
Université ABBES LAGHROUR – KHENCHELA



Faculté : lettres et langues

Département : littérature et langue françaises

Spécialité : didactique des langues étrangères (langue appliquée)

**Thème:**

**L'impact du milieu extrascolaire sur  
l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de  
FLE, Cas des apprenants de 2ème AS lycée  
*KHELLAF Bachir Khenchela***

Mémoire élaboré en vue de l'obtention du diplôme de Master.

**Présenté par :**

*M<sup>elle</sup> Laghmassi chahina*

**Sous la direction de :**

*M. MESSAI Messaoud*

**Devant le jury composé de :**

**Président :** M. BEROUAL Kamel (MAA) *Université Abbès LAGHROUR - Khenchela*

**Rapporteur :** M. MESSAI Massaoud (MAB) *Université Abbès LAGHROUR – Khenchela.*

**Examineur :** M. HAMBLI Achour (MCB) *Université Abbès LAGHROUR – Khenchela.*

**Année Universitaire : 2018/2019**



# Remerciements

*Tout d'abord, nous remercions le bon Dieu qui nous à aider et nous donné le courage et la volonté pour achever ce modeste travail.*

*Nous remercions infiniment notre cher enseignant, mon directeur de recherche M. Messai Massaoud pour sa disponibilité, ses précieux conseils et ses orientations.*

# Dédicaces

*C'est avec beaucoup d'estime je dédie ce modeste travail à l'âme de ma petite sœur mon ange que je t'n'oublierai jamais, à mes chers parents qui ont été toujours là pour m'aider et m'ont courage de faire mieux, à mon frère Issem et ma petite sœur Yousra que Dieu les garde.*

# **Introduction générale**

## Introduction générale

---

Aujourd'hui la didactique des langues étrangères accorde une place de plus en plus importante à la communication orale. Son objectif principal est apprendre aux apprenants de FLE cette compétence, à s'exprimer oralement en français et à dépasser tout empêchement qui s'oppose à l'apprentissage d'oral. Pour atteindre ce but, maîtriser la langue française, l'apprenant a besoin d'un environnement convenable et encourageant l'assimilation et le parler de la langue française non seulement au milieu scolaire mais aussi au milieu extrascolaire, car l'apprentissage ne se limite pas au contexte scolaire. De plus, l'appartenance culturelle qui se trouve au sein du milieu socioculturel de l'apprenant peut gérer l'acquisition des langues étrangères, dans notre cas le français.

À la lumière d'un vécu personnel, nous avons remarqué que le milieu extrascolaire tel que le milieu socioculturel et familial nous aide à apprendre la langue française et nous encourage de parler cette langue, dans les conversations entre nos amis, dans les rues, dans les établissements, dans les administrations...etc. Cette langue est toujours présente dans notre vie quotidienne. De plus, nous avons remarqué que l'oral reste toujours l'objet d'étude de beaucoup de chercheurs.

À ce propos, nous allons étudier le milieu extrascolaire et voir, après examen et analyse, son influence sur l'enseignement/apprentissage de l'oral dans une classe de FLE. Nous avons posé la problématique suivante :

- Le milieu extrascolaire influence-t-il sur l'enseignement/apprentissage de l'oral chez les apprenants de 2<sup>ème</sup> AS ?

Pour répondre à cette problématique, nous avons formulé les hypothèses suivantes :

- Le milieu extrascolaire de l'apprenant pourrait être un élément d'aide de l'oral en classe de FLE.
- L'apprenant, dans un milieu favorisé, est plus motivé à améliorer ses compétences orale.

Notre objectif est de montrer l'impact du milieu extrascolaire sur l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE, aussi connaître quels sont les facteurs qui influent sur l'apprentissage de l'oral. De plus, montrer que le niveau culturel des parents peut aider leurs enfants à apprendre une langue étrangère, connaître si l'école algérienne prend en considération les prés requis de l'apprenant afin de proposer des orientations ou recommandation pour un meilleur accompagnement au sein de la famille.

Pour ce faire, et après la définition les différents théories relatives à notre thème. Nous avons choisi comme échantillon une classe de lettre et langues étrangères de deuxième année secondaire, Technicum KHALLEF Bachir à Khenchela. Nous avons privilégié une méthode descriptive/analytique pour décrire le milieu extrascolaire de l'apprenant ainsi que son influence sur l'apprentissage de l'oral chez l'apprenant de FLE. Puis, nous allons analyser les résultats obtenus du questionnaire et de l'entretien avec les parents des apprenants. Ces deux moyens de vérification qui nous aident dans notre travail de recherche.

Notre travail de recherche se compose de trois chapitres ; Le premier chapitre sera consacré pour la définition des différents concepts clés dans notre thème. Tout d'abord, définition de l'environnement socioculturel de l'apprenant et son impact sur l'enseignement/apprentissage de FLE, ensuite, nous allons parler du milieu extrascolaire de l'apprenant et montrer le rôle que joue ce contexte dans l'apprentissage. Après, nous allons citer quelques activités extrascolaires qui seront utiles pour renforcer l'apprentissage de l'oral chez l'apprenant et ses capacités langagières.

## Introduction générale

---

Puis, nous allons parler des médias et le rôle que joue dans la vie quotidienne de l'apprenant et son effet sur l'enseignement/apprentissage de l'oral. Aussi, allons-nous parler de la famille et son influence sur l'apprentissage. Finalement, nous allons traiter le niveau culturel des parents et la représentation socioculturelle des familles instruites et des familles analphabètes et son rôle dans l'épanouissement de leurs enfants. Nous proposerons quelques orientations et recommandations pour un meilleur accompagnement familial.

Le deuxième chapitre, sera consacré au processus d'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE. En premier lieu, nous définirons le terme de base de notre travail de recherche l'oral, aussi nous étudierons cette fois-ci l'oral comme un objet d'enseignement et que l'enseignement doit lui accorder un temps dans son processus d'enseignement de la langue française, puis, nous allons mettre au point le processus d'enseignement de l'oral au milieu scolaire, ainsi nous mentionnerons les activités essentielles de l'oral telles que la compréhension orale, la production orale et l'expression orale. Par la suite, nous citerons quelques difficultés rencontrées généralement par l'apprenant de FLE lors de l'apprentissage de l'oral en classe de FLE. Finalement, nous allons mettre l'accent sur le processus d'apprentissage de l'oral au milieu scolaire et au milieu extrascolaire. Nous terminerons ce chapitre, en parlant de l'oral dans différents méthodologies d'enseignement de la langue française dont lesquelles nous allons montrer l'importance et la place qu'occupe l'oral dans la méthode traditionnelle, la méthode directe, la méthode audio-orale, la méthode audio-visuelle et la méthode communicative.

Quant au troisième chapitre, la pratique, nous analyserons le public visé, ainsi que l'analyse de résultats obtenus des questionnaires et de l'entretien. À la fin de ce chapitre, nous allons faire une synthèse pour vérifier la validité de nos hypothèses afin de les confirmer ou les infirmer.

Le corpus de notre mémoire, veut donc une analyse objectivable sur l'impact du milieu extrascolaire, sur l'enseignement/apprentissage de l'oral chez les apprenants de 2ème AS filière lettre et langues étrangères afin d'établir un questionnaire destiné aux enseignants et aux apprenants pour évaluer et analyser le niveau des apprenants qui sont motivés et intéressés d'apprendre les langues étrangères notamment le français et connaître l'influence de leur milieu extrascolaire et ses activités sur leur apprentissage de l'oral. Pour renforcer notre travail de recherche nous allons établir aussi un entretien avec les parents des apprenants et être sur terrain pour enlever le doute donné au contexte familial et voir son influence sur l'apprentissage de leurs enfants.

Enfin, ce thème qui mérite votre agréable attention parce que tous les éléments que nous avons mentionnés (milieu extrascolaire, les médias, la famille, les activités extrascolaires) qui composent ce que nous avons appelés l'aspect socioculturel de l'apprenant, peuvent influencer sur l'apprentissage de français et sur l'envie de l'apprenant d'acquérir une langue étrangère oralement, dans notre cas le français.

# Premier chapitre

le milieu extrascolaire  
et l'enseignement/apprentissage  
de FLE

« *L'éducation ne se borne pas à l'enfance et à l'adolescence, l'enseignement ne se limite pas à l'école. Toute la vie, notre milieu est notre éducation, et un éducateur à la fois sévère et dangereux.*

<sup>1</sup>»

À ce titre, depuis longtemps les recherches ont été faites par les enseignants et les chercheurs spécialistes qui se sont intéressés à cette notion du milieu extrascolaire parce qu'ils savent que ce contexte a un rôle important dans le processus d'enseignement /apprentissage qui peut aider l'apprenant à accroître et à développer ses talents, ses connaissances, ses compétences favorables pour l'apprentissage, ainsi que la majorité des apprenants passent quelques heures à l'école tandis que le reste de leur temps est passé en dehors de la classe. Donc, ils sont toujours en contact avec leur milieu extrascolaire, comme le confirme *Emile DURKHEIM* « *Que l'homme ; que l'éducation veut réaliser en nous, ce n'est pas l'homme tel que la nature l'a fait mais tel que la société veut qu'il soit.*<sup>2</sup> » En d'autres termes, l'école nous oblige à se référer au milieu extrascolaire pour savoir quel genre d'apprenant à former pour qu'il puisse participer activement à l'amélioration des conditions de vie de son environnement. Sans oublier que l'entourage ainsi que la situation socioculturelle des parents peuvent influencer sur la volonté et la motivation de l'apprenant et son désir d'apprendre une langue étrangère telle que le français, qui lui permet d'utiliser cette langue au sein de son milieu. De ce fait, quand l'apprenant prend la parole il l'utilise pour exprimer ses besoins et partager ses idées.

Nous constatons que l'oral est toujours présent dans notre vie quotidienne, comme *Bizouard COLETTE* indique: « *La parole est indispensable à la vie dans notre société. D'autre part, nous avons tous quelque chose à dire que personne ne peut le dire à notre place. Se faire comprendre, ce n'est pas seulement trouver les mots. C'est aussi susciter l'intérêt des interlocuteurs...*<sup>3</sup> »

Donc pour ce faire comprendre par l'autre, il est nécessaire de choisir les termes, les expressions appropriés afin de susciter l'intérêt de ce dernier. L'apprentissage du FLE ne se limite pas au savoir mais au savoir faire, mettre la langue en fonction et à l'aide de niveau culturel des parents et les médias que ces derniers ont une place primordiale de nous jours.

À ce propos, nous consacrons ce premier chapitre à la notion du milieu extrascolaire et son impact sur l'enseignement/apprentissage de l'oral au niveau secondaire et l'influence de la famille et les médias sur ce processus.

---

<sup>1</sup><http://eveve.lefigaro.fr/citation/education-borne-enfance-adolescence-enseignement-limite-ecole-t-68422.php> / consulté le 8 novembre 2018.

<sup>2</sup> DURKHEIM Emile, *éducation et sociologie*, puf, paris 1977.

<sup>3</sup> COLETTE Bizouard, *invitation à l'oral*, Lyon, chronique sociale, 1996.

## 1- L'environnement socioculturel de l'apprenant :

### 1-1- Définition de l'environnement :

En terme général, l'environnement c'est l'ensemble des éléments qui entourent un individu ou une espèce et dont certains contribuent directement à subvenir à ses besoins<sup>4</sup>

Et selon la définition du *petit Robert* :

« C'est l'ensemble des conditions naturelles (physique, chimique, biologique) et culturel (sociologiques) dans lesquelles les organismes vivants (en particulier l'être humain) se développent ; pour lui c'est une ambiance, atmosphère, entourage, habitat, milieu.<sup>4</sup> »

Pour *J.P CUQ*<sup>5</sup> où il a employé le mot environnement d'une manière global, il s'agit de tout ce qui est entoure un enseignement et un apprentissage. En d'autre terme, c'est l'ensemble des conditions qui interviennent dans le déroulement de ceux-ci et Exerce une influence sur eux.

Nous constatons qu'il y'a trois formes essentiel d'un environnement :

1-*L'environnement social*, qui, lui-même, peut se décomposer logiquement en deux constituants :-

- a) *l'environnement mondial*, auquel tous les apprenants se trouvent soumis à travers la fréquentation des médias. C'est lui, notamment, qui suscite le désir d'apprendre telle ou telle langue.
- b) *l'environnement local* qui touche tout ce qui entoure l'apprenant : sa famille, ses amis, ses modes, et même la valorisation plus ou moins grande d'un apprentissage des langues.

2-*L'environnement scolaire*, c'es-à-dire le contexte dans lequel se situe le processus d'enseignement

3-*L'environnement culturel*, qui est composé par des composants de la société dans laquelle on a été élevé et qui nous a inculqué des valeurs et des manières de procéder.

À partir de ces définitions, nous pouvons dire que la notion de l'environnement, c'est l'ensemble des conditions qui entoure l'enseignement et l'apprenant sous lesquelles il évolue son savoir, développer ses connaissances, ses capacités, en interagissant avec eux. C'est en quelque sorte une interaction entre l'individu et son entourage où ce dernier exerce une influence sur son comportement et sur le déroulement de l'enseignement apprentissage d'une langue étrangère.

### 1-2- l'impact du milieu socioculturel :

---

<sup>4</sup> Le petit Robert, *dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*, nouvelle édition du Petit Robert, Paul ROBERT, Paris, 2015. P 898.

<sup>5</sup> CUQ, J-P, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, Clé international, S.E.J.E.R, 2003.

Le contexte socioculturel en Algérie est connu par son hétérogénéité culturelle et divers idiomes parlés différemment par l'ensemble des locuteurs (l'arabe, chaoui, m'zab, kabyle...) où il y aura aussi des facteurs qui peuvent influencer sur l'apprenant pour améliorer ou modifier ses valeurs, ses compétences, ses attitudes, ses croyances et ses opinions ; afin de le rendre compétent et capable d'apprendre une autre langue avec sa culture tel que le FLE, pour élargir sa perception et enrichir ses expériences.

En outre, le contexte socioculturel joue un rôle important dans l'apprentissage de l'oral, il influe sur les attitudes et les habiletés de l'apprenant. Dans cette idée, *Erik FLARDIEU et Simard DENIS* déclarent que : « *Il s'agit d'adapter l'enseignement apprentissage des langues étrangère réalités socioculturelles de l'apprenant...*<sup>6</sup> »

Cela signifie qu'étudier de la langue française ne se fait pas sans l'apprentissage de sa culture, connaître la culture étrangère permet d'améliorer la compétence communicative chez l'apprenant et qui permet de découvrir de nouveau horizon.

Ainsi, le niveau culturel des parents joue un rôle important dans l'apprentissage de français, qui depuis l'indépendance a pris sa place dans la vie quotidienne en Algérie, dans les différentes institutions (établissements scolaires, administration ...). De plus, le contexte où se trouve l'apprenant peut influencer sur sa motivation d'apprendre le français et d'améliorer ses capacités langagières.

### **2-le milieu extrascolaire de l'apprenant :**

Vu l'importance que joue le milieu extrascolaire sur l'évolution de la vie de l'apprenant, où il construit les fondements de sa personnalité, des chercheurs spécialistes se sont mis d'accord que le contexte extrascolaire est un outil qu'intègre l'apprenant dans la vie social, en lui offrant un espace culturel. Il est considéré comme un contexte favorable dans lequel, il arrive à utiliser le français, parlé avec les autres, partagé ses idées.

Par contre, lorsqu'il se trouve dans un milieu défavorable, l'apprentissage de celui-ci sera difficile à assimiler.

#### **2-1-Le rôle du milieu extrascolaire :**

Le milieu extrascolaire joue un rôle primordial dans la vie de l'apprenant. C'est un milieu riche en aménagement linguistique et culturel, favorisant le développement des capacités langagières de celui-ci. Ce contexte permet à l'apprenant de s'intégrés aux diverses situations de communication dans son environnement, avec sa familles, ou avec ses amis, dans sa société, de participer à l'apprentissage de l'oral.

De plus, une participation régulière aux différentes activités extrascolaires permet à l'apprenant d'acquérir le langage et d'enrichir son vocabulaire et ses connaissances conceptuelles. Il joue sur le progrès de l'usage articulatoire phonologique, lorsqu'il écoute les personnes, dans sa famille ou au milieu social parlant le français. Après sa compréhension de ceux-ci, il mémorise ce qu'il a entendu pour l'utiliser prochainement.

---

<sup>6</sup> ERIK Flardieu et DENIS Simart, *les vois actuelles de la recherche*, presse de l'Université, Laval, 2007, p. 146-147.

## 2-2-Les activités extrascolaires :

Les activités extrascolaires sont conçues pour permettre aux apprenants d'acquérir des nouvelles compétences et d'avoir une meilleure compréhension sur ce qui les entoure, ils constituent une grande partie du programme de renforcement de leurs apprentissages de l'oral et de leurs capacités langagières, à travers un éventail d'activités ludiques intéressantes ; ceux-ci les amènent à développer leurs imaginations en créant quelque chose de nouveau pour eux, et surtout gérer le stress.

Nous citons par exemple : l'art, écouter la musique en français qui sert à l'apprenant d'apprendre des nouveaux vocabulaires, faire le théâtre qui lui permet de mémoriser des expressions et parler librement en français et surtout le pousser à prendre des risques à s'exprimer oralement devant un public, les sorties culturelles et les voyages lui permettent d'enrichir et améliorer ses connaissances culturelles aussi que le jeu des vidéos et bien plus....

Toutes ces activités extrascolaires peuvent aider l'apprenant dans son temps libre à acquérir un savoir, savoir-faire, et surtout savoir-être. Malgré il y a certains apprenants, l'occupation de leur temps libre est très liée au milieu familial et de même d'accéder aux différentes sources multimédias, ces deux éléments sont les points de base dans notre recherche, alors nous citons :

## 3-Les médias

### 3-1- L'accessibilité des médias en français :

Des recherches faites sur les multimédias, le terme Média désigne généralement par tout les moyens de distributions de diffusions ou communications, d'œuvres, de documents, ou de messages sonores ou audiovisuels tel que la radio, télévision, internet, presse...

Selon François.H, le terme média est indéfini, « *Dans le dictionnaire de la langue française (Bordas, 1985) de moyen de diffusion de la culture de masse actuelle : presse, cinéma, radio, télévision ; Le Littré (dans son supplément 1983) de moyen de communication visant le grand public . Le Grand Robert de la langue française (depuis l'édition 1985) supprime même toute référence à des destinataires humains en parlant de l'ensemble des procédés de transmission massives de l'information .<sup>7</sup>* »

À ce propos, il existe plusieurs supports qui permettent de répandre des actualités culturelles, des faits sociaux, économiques et politiques en différentes langues tels que, la télévision, la radio, le livre et l'internet...

La télévision vient en premier lieu de ces supports, elle est considérée pour les apprenants comme un moyen sûr d'acquérir une langue étrangère et en particulier celle de la langue française, par eux même au tant que téléspectateur et pour eux même ; en regardant des chaînes françaises comme par exemple : France 24, France 2, TF1, M6, tv5 monde, France 5 et d'autres. Même des chaînes algériennes qui diffusent chaque soir des films, des émissions, des reportages en français tels que : Numédia, Bahia tv, Adjwaa, Dzair tv, canal algérie...etc. peuvent aider l'apprenant du FLE à obtenir indirectement un savoir-faire.

---

<sup>7</sup>HEINDERYCKX François, *une introduction aux fondements théoriques de l'étude des médias*, édition du céfal, 15 nov. 2002, Belgique, p. 10.

### 3-2-Le rôle des médias :

De nos jours, les médias occupent un espace de plus en plus important dans notre société. En effet, ils influencent sur la personnalité de l'apprenant, en lui permettant de découvrir n'importe quel pays étranger avec notamment sa culture, ses paysages et sa manière de penser et ses modes de vie...à travers l'assistance aux émissions culturelles et même éducatives ou des reportages télévisés en diverses langues notamment le français que l'apprenant cherche à apprendre.

Elle peut être donc pour l'apprenant un outil d'expression oral par excellence, en suscitant chez lui un réel désir d'apprendre la langue française et d'exprimer oralement ses idées, partager ses pensées, dialoguer avec les autres aisément et sans contrainte en regardant des chaînes françaises.

De plus, l'internet c'est un autre outil par excellence pour la recherche de l'information et de savoir. C'est un moyen qui nous permet de rester en contact avec nos amis et contacter d'autres individus ayant des intérêts communs. Il nous aide également à élargir nos contacts au temps réel à travers le monde entier, par le biais des réseaux sociaux. Ces derniers peuvent nous faciliter la tâche pour apprendre la langue de Molière. En surfant, nous rencontrons des pages, des groupes qui publient des cours en français, tels que des citations et proverbes, j'apprends le français, français pour tout le monde, améliorer votre français... par conclusion, c'est un apprentissage à distance et revalorisant bénéfique et surtout gratuit.

### 4-La famille :

Depuis la naissance de l'enfant jusqu'à l'âge adulte, l'enfant se trouve devant un facteur qui joue un rôle primordial et qui a une responsabilité dans la construction de son identité et dans son apprentissage, qui est, bel et bien, la famille.

Des nombreux auteurs et chercheurs sociologues n'ont pas pu donner une définition claire sur la famille et sur son rôle dans la société, quoique, ils se sont réunis sur une seule idée que la famille est la plateforme et la base de la société.

En revanche, si les parents partagent les mêmes valeurs que les institutions, il serait facile de contribuer au succès de leurs enfants. Ce qui est souhaitable de faire est de bien former des bons citoyens et des bons professionnels et leurs donner les bases d'un apprentissage et développement personnel tout au long de la vie.

Dans un article intitulé : *qu'est-ce que la famille ? Fonction et représentation familiale* , Serge VALLON, docteur en psychologie et psychanalyste à Toulouse, dit : « *parler de la famille suppose de parler d'un objet si familier [...] si comme à tous, qu'il risque d'être évident et donc un peu ennuyeux à décrire. Cette dimension familière nous prévient aussi que nous allons parler de quelque chose d'intime qui appartient à notre vie privée, peut-être à notre vie secrète, qu'il ne faut pas mettre sur la place publique.*<sup>8</sup> »

---

<sup>8</sup> <https://www.cairn.info/revue-vie-sociale-et-traitements-2006-1-page-154.htm> consulté le 27 Déc. 2018.

En effet, la définition du mot famille est connue, par contre pour certains il est ennuyeux à décrire car c'est quelque chose intime et secrète qui appartient à leur vie privée. Pour les uns parler de la famille devient un tabou, pour les autres c'est une richesse incroyable, qui les amène à affronter les moments extraordinaires, et les moments difficiles. La famille en général c'est l'ensemble uni que forment les parents et leurs enfants, autrement dit c'est le papamamanenfants . Il faut l'écrire en un seul mot pour montrer que cela fait un paquet bien serré et bien attaché. Pour l'enfant, c'est un lieu où il acquiert son premier modèle de comportement afin qu'il puisse s'épanouir au sein de ses parents et acquérir avec le temps une attitude convenable dans la vie sociale.

Donc il est conseillé pour les parents d'inciter leurs enfants à l'envie d'apprendre, les motiver, les soutenir, prendre soin d'eux, les guider, les encourager à étudier et créer un espace d'étude convenable pour eux. Il ne faut pas attendre des enseignants qu'ils créent cette envie car le corps scolaire est là pour un second lieu dans cette tâche, il ne faut pas baisser les bras et s'attendre à des miracles si les parents ne font pas d'efforts.

### **4-1-L'influence du milieu familial sur l'enseignement/apprentissage de FLE :**

En tout premier lieu, il faut prendre conscience qu'on ne peut pas aimer constamment quelque chose qui demande un effort, peu importe si cet effort est mental ou physique. Par conséquent, si ne trouvons pas les personnes, qui nous poussent à le faire, donc il convient aux parents de faire preuve de comprendre et d'assurer ses enfants à leurs soutien inconditionnel, tant par la parole qui les encourage leur disant : « tu dois étudier pour avoir un bon travail et gagner beaucoup d'argent plus tard » ou bien par l'action comme par exemple : s'intéresser à ce qu'ils faites à l'école, surveiller leurs devoirs, ou bien l'encourager en le rassurant, en lui laissant savoir qu'ils ont droit à l'erreur et que l'on peut même apprendre de nos fautes.

Incontestablement, au cours des ces dernières années les attentes des parents à l'égard de l'institution scolaire ont fortement augmenté, dans un contexte où le diplôme est perçu comme une protection, même relative contre le chômage.

En d'autres termes, il est nécessaire d'instaurer des bonnes conditions qui valorisent l'apprentissage afin de rendre l'apprenant plus compétant et surtout l'aider d'avoir confiance en soi et en ses capacités.

L'enfant a besoin de sécurité, d'amour et de le stimuler pour être capable d'apprendre et devenir autonome. C'est au sein de la famille d'abord que se transmettent des valeurs humaines. Il a besoin aussi de modèles parentaux, d'exemple à suivre pour percevoir de qui est acceptable de ce qui ne l'est pas. Il a besoin de se sentir suffisamment en sécurité pour se lancer dans l'apprentissage, car si l'enfant est inquiet sur le plan sécuritaire ou le bien être des parents, il n'aura pas l'esprit libre pour écouter et apprendre.

Nous constatons, que la famille est la première véritable école de l'apprenant.

## **4-2-Le niveau culturel des parents :**

Selon *Scott JONES et BRONKHAT* souligne que : « *les parents à partir à leur propre histoire à l'école et de leur propre réussite jouent un rôle de modèle et enseignent à leur enfants la valeur de l'éducation.*<sup>9</sup> »

D'après ces chercheurs et d'autres, le niveau d'étude des parents est un variable modèle qui va au-delà du cercle familiale, car il joue sur le milieu socioculturel dans lequel évolue l'enfant. Dans la logique sociologique, nous pouvons dire que la capitale culturelle détenue par les parents favorise la réussite de leurs enfants.

### **4-2-1-les familles instruites :**

Le niveau d'éducation des parents place leurs enfants dans un contexte socioculturel qui favorise leur réussite scolaires. Les parents qui ont un niveau élevé, ont plus de chance d'aider leurs enfants à avoir une bonne éducation et pourront les aider en cas de difficultés.

Dans l'étude de *l'organisation économique OCDE* (organisation de coopération et de développement économiques) dans le livre intitulé *Regards sur l'éducation : les indicateurs de l'OCDE* indique que : « *Dans tous les pays les résultats scolaires des élèves sont d'autant meilleurs que le niveau de formation de leurs parents est élevé. En moyenne, les enfants dans les parents ont terminés le deuxième cycle du secondaire ont environ un an d'avance en mathématique sur les autres élèves ... alors que pour ceux dont les parents sont diplômés de l'Université, l'écart est de plus du double*<sup>10</sup>. »

Cette étude nous montre que les parents les plus diplômés ont des connaissances approfondies dans différents domaines scientifiques, physiques, mathématiques, et lettres...etc. Ils passeront à leurs enfants la valeur d'une éducation académique et celle-ci se traduit par la réussite scolaire de ces derniers. Les parents sont donc à la fois des modèles de socialisation qui transmettent des valeurs sociaux et morales dont l'une des plus importantes, est la réussite scolaire. Le souhait des parents cultivés intellectuellement, c'est de voir leurs enfants réussir dans leurs études et approfondir les marches de haut niveau d'instruction.

### **4-2-2- les familles analphabètes :**

Les familles analphabètes, sont les plus défavorisées pour instruire leurs enfants, car habitant la campagne et les milieux ruraux ils n'ont généralement pas le temps et l'argent, pour leurs prodiguer un enseignement adéquat ; C'est ce que déclare le secrétaire général de l'ONU, *Kofi Atta ANNAN*, dans son rapport historique, *Nous les enfants : Honorer les promesses du sommet mondial pour les enfants* « *l'objectif de l'alphabétisation des adultes reste crucial. Des adultes ne sachant pas lire, écrire, compter, ou calculer sont désavantagés sur presque tous les plans*

---

<sup>9</sup> <https://www.memoireonline.com/02/09/1981/Milieu-familiale-et-reussite-scolaire.html> consulté le 28 déc. 2018.

<sup>10</sup> OCDE, *Regards sur L'éducation 1997 les indicateurs de l'OCDE*, organisation international, Paris, France, 6 déc. 1999, P. 327.

*dans la vie quotidienne. Les parents analphabètes ne sont pas les mieux placés pour encourager leurs enfants à apprendre à lire, à calculer et à acquérir d'autres aptitudes.<sup>11</sup> »*

Selon la déclaration de secrétaire de l'ONU Koffi ANNAN, les enfants des parents analphabètes sont démotivés; parce qu'ils ne leur apportent pas les besoins nécessaires à leurs éducations scolaires. En conséquence, les parents attendent beaucoup de l'école et des enseignants qui sont qualifiés pour instruire leurs enfants et pour leur combler tout manque dont ils ont besoin.

### **4-3- le rôle de la famille :**

En effet, il y a longtemps que la sociologie a montré que la famille joue un rôle majeur pour aider leurs enfants à réussir dans l'école ;

- ❖ En offrant plus souvent des livres à leurs enfants, sur des sujets qui les intéressent sur la science, physique, sports, histoire...etc. Chaque apprenant selon ses passions.
- ❖ Les accompagner à la bibliothèque.
- ❖ Jouer à des jeux d'animation et divertissement de type question-réponse en famille.
- ❖ Profiter de leur sorties pour apprendre davantage.
- ❖ Proposer à leurs enfants d'écouter des émissions documentaires.
- ❖ Participer également à des événements où à des activités qui rendent l'apprentissage de français encore plus amusant.

La famille doit accompagner ses enfants, au milieu extrascolaire et à l'école en souscrivant à l'association des parents d'élèves et participer à la vie scolaire pour être au courant sur ce qui se passe à l'intérieur et comprendre les enjeux de la scolarité, ainsi partager et échanger les idées entre familles et tourner vers l'épanouissement de leurs enfants. De plus, nouer les liens nécessaires pour que les enseignants comprennent les parents et les parents comprennent la tâche des enseignants.

En conclusion, dans ce chapitre nous avons peu traité l'impact du milieu extrascolaire sur l'enseignement/apprentissage de l'oral, dont lequel nous constatons que le milieu extrascolaire est peu favorable aux apprenants des langues étrangères, où ils se trouvent démotivés, découragés d'apprendre, notamment la langue française. Tandis que l'apprenant a besoin des conditions favorables pour apprendre à utiliser cette langue ; ainsi le niveau culturel et le statut social des parents sont prépondérants influant sur leur apprentissage ; sans oublier que les médias ont un rôle fondamental tels que la télévision et l'internet.

---

<sup>11</sup> ANNAN Koffi, *Nous les enfants : Honorer les promesses du sommet mondial pour les enfants*, Unicef, maison de l'UNICEF, 2001, p.63, version abrégé et adaptée du rapport du secrétaire général.

# Deuxième chapitre

Le processus d'enseignement/apprentissage  
de l'oral en classe de FLE

Au cours des dernières années, plusieurs recherches ont été effectuées sur le processus d'enseignement/apprentissage des langues étrangères, dans notre cas le français.

Tout d'abord, apprendre une langue vivante ce qui sous-entend donc savoir la parler, communiquer, écouter, échanger, interagir dans différentes situations de communication.

En effet, c'est un moyen d'échange et d'interaction avec l'autre. Ainsi, enseigner une langue étrangère revient à doter chez l'apprenant un équipement des démarches didactiques, des méthodes nécessaires, un moyen pour qu'il puisse adopter une compétence communicative efficace dans la langue étrangère ; et d'avoir la facilité de parler, de s'exprimer, d'intervenir dans cette langue, comme il le fait dans sa langue maternelle dans les situations où il se trouve qu'il soit à l'école avec ses collègues ou dans sa vie quotidienne de tous les jours.

En outre, l'oral est un élément fondamental dans ce processus pédagogique qui doit être développé et valorisé en tant que pratique et un moyen de communication utile dans le contexte scolaire et extrascolaire. *Christian DUMAIS* dans son article " Atelier pour un enseignement de l'oral dit: « l'enseignement de l'oral est une préoccupation de plus en plus importante chez les enseignants du primaire et du secondaire.<sup>12</sup> »

Selon *Christian*, l'enseignement de l'oral est devenu de plus en plus important vu que la communication en langue étrangère, est l'ouverture sur le monde et l'orientation sur l'éducation nationale. Ce sont des normes que l'apprenant doit acquérir. Alors, il a besoin des aspects techniques et des méthodes choisies par l'enseignant. Selon lui, l'enseignant peut même faire des ateliers formatifs, qui peuvent servir à enseigner l'oral, développer chez les apprenants le savoir-faire langagier qui leur permet de devenir des utilisateurs de la langue et capables de se débrouiller seuls dans les différentes situations de communication.

En effet, ce mécanisme devient beaucoup plus difficile d'une part, pour l'apprenant, lorsque la communication se produit à travers une langue qui ne l'appartient pas et d'autre part, pour l'enseignant, où il ne parvient pas à choisir la méthode qui convient pour enseigner l'oral, dont lesquels se sont basés sur l'écrit tout en négligeant l'oral. Alors, nous devons favoriser l'oral plus que l'écrit.

Nous aborderons dans ce deuxième chapitre l'oral comme objet d'enseignement. Ensuite, nous évoquerons le processus d'enseignement de l'oral au milieu scolaire. Puis nous travaillerons sur l'oral qui se base sur la compréhension, production et expression orale, ainsi les difficultés rencontrées par les apprenants lors de l'apprentissage de l'oral.

Nous concluons, cette deuxième partie du chapitre par le processus d'apprentissage de l'orale au milieu scolaire et au milieu extrascolaire.

Enfin, nous évoquerons l'oral dans les méthodologies d'enseignement de la langue française, l'oral dans la méthode traditionnelle, méthode directe, audio-visuelle et la méthode communicative.

---

<sup>12</sup> DUMAIS Christian, *Atelier pour un enseignement de l'oral*, Québec français 157, printemps, 2010, P. 58.

## 1-Définition de l'oral

Pendant ces dernières années, les institutions officielles donnent une grande importance à l'oral vu la place qu'il occupe non seulement au niveau scolaire mais cela prolonge même à la vie social de l'apprenant, qui lui permet aussi de construire sa personnalité et organise ses relations avec les autres.

En outre, l'oral est un phénomène naturel qui a toujours existé. En fait, dans l'apprentissage c'est la première chose apprise par l'homme dans un environnement linguistique donnée, avant de passer par un apprentissage formel.

Nous allons donner quelques définitions sur l'oral, c'est notre thème de base dans notre travail de recherche.

Selon le dictionnaire *Le petit Robert*, l'oral, « du latin *os, oris*, « bouche » qui se fait et se transmet par la parole.<sup>13</sup> »

Pour les linguistes qui se sont d'abord intéressés à l'oral, en premier lieu, *Claire Blanche BENVENISTE* dit : « l'oral est un objet d'étude en soi, qu'il faut examiner en dehors des représentations qui nous avons sur la langue et qui sont largement forgées par l'usage écrit.<sup>14</sup> »

En didactique des langues, l'oral désigne « *Le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activité d'écoute et de production conduites à partir des textes sonores, si possible authentique.*<sup>15</sup> »

En effet, d'après ces définitions nous pouvons dire que l'oral est une situation langagière mettant en jeu la voix, pour partager une information. C'est un moyen de communication qui désigne l'ensemble des interventions verbales, des échanges permettant aux apprenants de s'exprimer, de justifier leur point de vue ; ainsi, les interactions et les discussions avec les autres. L'apprenant peut enrichir, augmenter, renforcer ses connaissances à l'aide de pratique et des activités faites en classe pour faciliter la tâche.

Par conséquent, c'est un moyen de communication, il est la base et le support de tous les échanges qui se déroulent dans une société ou dans la classe, entre tous les individus présents, qui passe par deux pratiques, deux phénomènes, l'écoute et comprendre l'autre puis la production vient après. Quand l'apprenant veut défendre et convaincre une idée c'est également une activité,

---

<sup>13</sup> Le petit Robert, *dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*, nouvelle édition, France, 2015, p. 1752.

<sup>14</sup> HASSAN Rouba et BERTOT Florence, *didactique et enseignement de l'oral*, éditon publiobook, paris, France, 2015, p. 25.

<sup>15</sup> Hadjer amina souhila, *L'enseignement/apprentissage de l'expression orale exemple des apprenants de 5ème année primaire*, mémoire de magister, option didactique, Université d'Oran2, 2014/ 2015, p. 20.

visant l'expression et la communication. Alors l'enseignant doit consacrer du temps pour réussir cette activité.

D'un autre côté, Gérard Vigne définit l'oral, ainsi « *Terme ambivalent, désigne tout à la fois une situation d'échange : deux interlocuteurs d'un discours en manquement constante. L'oral, l'autre forme dans la langue, dans sa force sonore, doté de propriétés acoustiques particulières, met en jeu la perception auditive et les capacités articulatoires du sujet.*<sup>16</sup> »

## 2-L'oral objet d'enseignement

À ce titre, nous constatons que l'oral est un objet d'enseignement composé de plusieurs éléments à enseigner et à faire apprendre, et qu'il faut l'enseigner réellement comme un objet et non pas comme un moyen de communication. Pour mieux comprendre, Christian DUMAIS, dit « *L'oral s'enseigne réellement. Il faut le considérer comme un objet d'enseignement. L'enseignant doit être en mesure de fixer des objectifs d'apprentissage à atteindre et des compétences à faire développer aux élèves puis qu'il s'agit de travailler l'oral pour l'oral.*<sup>17</sup> »

C'est à l'enseignant de mettre des objectifs à atteindre en premier lieu et d'amener les apprenants à développer leurs compétences langagières tels que décrire une situation, raconter une histoire ou un fait, argumenter ses opinions, justifier...etc. Pour apprendre à communiquer, l'enseignant doit réaliser aux apprenants des actes de parole par exemple : faire des débats, des exposés ou bien faire une allocution...etc. Le plus important pour l'enseignant c'est de développer chez eux des compétences communicatives en prenant en considération des faits réels de leur vie quotidienne, personnels, familiaux, sociaux et les préparer à devenir autonomes et capables d'interagir en mobilisant leurs connaissances. Ainsi, définir clairement tout ce qui est pertinent à un apprentissage propice et efficace à l'oral.

L.LAFONTAINE dit : « *Il est possible de considérer l'oral comme un objet d'enseignement au même titre que la lecture, l'écriture et la grammaire.*<sup>18</sup> »

À ce propos, enseigner l'oral en consacrant beaucoup de temps et lui donner une place dans l'enseignement tant que lecture et l'écriture et la grammaire. Ainsi, il est considéré pour les uns comme une compétence disciplinaire à acquérir et qu'il faut l'enseigner comme un objet, et pour d'autres il est considéré comme une compétence transversale et un médium au service d'autres disciplines.

Nous confirmons avec la citation suivante « *L'oral occupe maintenant une place certaine en didactique de français, d'abord, en enseignement de français langue d'enseignement, l'oral est une compétence disciplinaire considérée comme objet d'enseignement à part entière. Ensuite,*

---

<sup>16</sup> M<sup>elle</sup> MEBARKI Madjda, *l'enseignement de l'oral entre instructions officielles et pratique enseignement, cas des apprenants de 2ème année moyenne, 2013/2014*, mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de magister, Université Constantine-1, p. 16.

<sup>17</sup> DUMAIS Christian, op. Cit. p. 58.

<sup>18</sup> LAFONTAINE, L, *l'enseignement de l'oral en classe de français : une passion à vivre et à découvrir*, Québec, français, (118), 2000, p. 43.

*dans les autres disciplines scolaires, l'oral est considéré une compétence transversale et un médium d'enseignement au service de ces autres disciplines.<sup>19</sup>»*

Donc, l'oral devient un véritable objet d'enseignement qui se transforme rapidement en une passion à vivre, et à découvrir.

### **3-Le processus d'enseignement de l'oral**

L'enseignement de français en milieu institutionnel vise à transmettre un bon savoir aux apprenants qui leur permet de maîtriser cette langue et élaborer leurs capacités langagières dans différents contextes auxquels ils sont confrontés ; alors ce processus d'enseignement de l'oral se réalise en premier lieu au milieu scolaire.

#### **3-1-Au milieu scolaire**

Ce contexte est considéré pour les apprenants, un lieu favorable dont lequel se déroule l'enseignement de FLE, ainsi, la transmission d'un savoir. Par contre, il ne faut pas se limiter de ce savoir, il doit passer par une certaine activité pour le mobiliser et acquérir un savoir-faire ; sans oublier que chaque apprenant doit savoir que c'est en classe qu'il peut parler, intervenir, s'exprimer, partager ses connaissances avec ses collègues librement.

Dans ce processus, l'enseignant est un détenteur d'un savoir et savoir-faire, en ajoutant sa compétence linguistique et ses connaissances culturelles pour les inculquer aux apprenants. Dans ce cas c'est un modèle pour ces derniers à suivre. C'est l'enseignant qui encourage et guide ses apprenants, et les motive pour apprendre à parler, que se soit entre apprenant / apprenant ou entre apprenant / enseignant. Il organise et gère sa classe et surtout il prévoit leurs besoins afin d'assurer les moyens convenables pour faciliter son enseignement qui sera utile aux apprenants.

L'apprenant à son tour, doit négocier et coopérer à la compréhension, communiquer avec ses collègues et comprendre le message. Le fait de transmettre le savoir permet d'enrichir ses connaissances et de développer ses compétences communicatives.

#### **3-2-Compréhension orale**

Dans la théorie de la communication, la compréhension orale est la capacité de comprendre un message oral : échange en face à face, émission radio, chanson...etc.

En linguistique, la compréhension orale est une « *Suite d'opération par lesquelles l'interlocuteur parviennent généralement à donner une signification aux énoncés entendus ou à les reconstituer.*<sup>20</sup> »

En effet, la compréhension orale est une activité fondamentale dans l'acquisition de la langue française, car elle consiste à habituer les apprenants à écouter cette langue à travers des supports

---

<sup>19</sup> PLESSIS-BELAIR Ginette, Lafontaine, L, Real, Bergeron, *La didactique du français orale au Québec*, presses de l'Université du Québec, 2007, p. 3.

<sup>20</sup> ROBERT Jean-Pierre, *dictionnaire pratique de didactique du FLE*, nouvelle édition revue et augmentée, édition ophrys, paris, 2008, p. 42.

audio, audio-visuelle (chanson, films, conversation, discussions entre natifs...etc.). Elle devient plus importante dans l'enseignement des langues, c'est la capacité d'accéder au sens entendu, d'un énoncé, d'un document sonore, elle suppose la connaissance du système de prononciation ainsi que les règles linguistiques.

En revanche, la compréhension commence par l'écoute mais ça ne signifie pas que c'est une simple activité de réception d'un message à décoder seulement mais elle réside à l'interaction entre les pré-requis et les nouvelles connaissances et faire lien entre eux, pour passer au deuxième stade la production.

Selon Marie Claude TRÉVILLE et lise DUQUETTE : « Il y a compréhension quand l'apprenant peut rendre signification l'apport langagière (connaissance nouvelle) c'est-à-dire quand il peut établir des liens entre l'acquise récent (vocabulaire et règles lexicales, par exemple) et l'acquisition déjà ancré dans sa mémoire à long terme. Ce lien, indispensable pour qu'il y ait compréhension et apprentissage, mène à la production (les connaissances sont alors mises en œuvre pour l'exécuter de tâche langagière précise.<sup>21</sup> »

### 3-3-Production orale

L'expression orale renommée depuis les textes du cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL<sup>22</sup>) Production orale.

Bien que la production orale, c'est l'action où les apprenants mettent en œuvre ce qu'ils ont compris et acquis pendant l'apprentissage et les reproduire (Faire passer) aux autres. C'est une compétence qui consiste à s'exprimer dans toutes situations de communication, selon Hélène, soresz: « s'exprimer oralement, c'est transmettre des messages généralement aux autres, en utilisant principalement la parole comme moyen de communication.<sup>23</sup> »

De manière que, la production orale est la disposition de création d'un message oral qui nécessite une conscience par l'apprenant et avoir confiance en soi et en ses capacités à prendre la parole en classe et la possibilité de formuler des énoncés riches et variés qui sollicitent ses opinions ainsi sa créativité de façon à développer chez lui des véritables conduites langagières et son encouragement personnel, lui permet à parler et s'exprimer aisément non seulement en classe mais dans sa vie sociale.

---

<sup>21</sup> BOUCHEMAL Falek, *l'enseignement/apprentissage de l'oral dans des centres extrascolaires*, mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de magister, Université Mentouri Constantine, octobre 2007, p. 35.

<sup>22</sup> CECRL : c'est l'abréviation du cadre européen de référence pour les langues, apprendre, enseigner, évaluer ; est un document publié par le conseil de l'Europe en 2001, pour permettre un apprentissage efficace de la langue basé sur une démarche actionnelle en précisant et déterminant les compétences à acquérir selon des niveaux précis.

<sup>23</sup> SOREZ Hélène, *prendre la parole*, paris, Hatier, 1995, p. 05.

### 3-4-Expression orale

Les recherches récentes en didactique insistent sur l'importance de l'enseignement et le développement de l'expression orale chez l'apprenant de langue étrangère, *Jean-pierre.CUQ* donne une définition sur l'expression orale comme suit : « *L'expression, sous sa forme orale et écrite, constitue avec la compréhension orale et écrite, un objet fondamentale de l'enseignement des langues, bien que l'importance relative accordée à la mise en place de ces quatre aptitudes (En anglais, skills, ou « habiletés » ) ainsi que les moyens pour parvenir aient varié selon les courants méthodologiques. Les activités de la classe de langues qui développent la compétence d'expression visent tous les types de productions langagières et incluent, sans toutefois s'y limiter, le développement de la fonction émotive/ expression du langage.*<sup>24</sup> »

D'abord, l'expression orale c'est une compétence qui s'acquiert progressivement et qui fait appel à la capacité de comprendre. Il s'agit de pouvoir s'exprimer en respectant les règles de construction d'une situation de communication et établir un rapport interactif avec les autres. De même, elle incite les apprenants à s'approprier les différents moyens de production orale (son, rythme, intonation).

En ce qui concerne l'enseignant, il doit motiver et encourager ses apprenants à prendre la parole et à valoriser leur production comme ainsi ; faire des exposés, jeux de rôle, chanter, lecture à haute voix ...etc. Tandis que mettre cette activité à exécution est évidemment difficile pour l'enseignant.

De plus, l'enseignant fait tout ce qu'il peut pour aider ses apprenants en adoptant certaines stratégies pour leur faire interpréter et construire un bon savoir-faire, tout en valorisant leurs idées et exploiter les structures grammaticales, les lexiques déjà acquis, puis développer leurs imaginations. Il est préférable de mettre cette activité juste après la compréhension orale. Cela permet à l'apprenant de se rappeler facilement ce qu'il vient d'entendre et de les réutiliser d'une façon correcte et convenable et développer chez lui un savoir, savoir-faire, savoir-être au niveau linguistique et social.

Sans oublier que c'est dans la classe qu'il doit apprendre à parler, sachant que la langue est la base de toute communication et rendre ceci comme un défi qu'il faut surpasser en classe, pour créer des conversations, des relations, des contacts sociaux avec les autres apprenants.

---

<sup>24</sup> Cuq, J-P, *dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, paris, clé internationale, 2003, p. 99.

L'expression orale est généralement divisée en deux formes, expliquée dans le schéma ci-dessous :

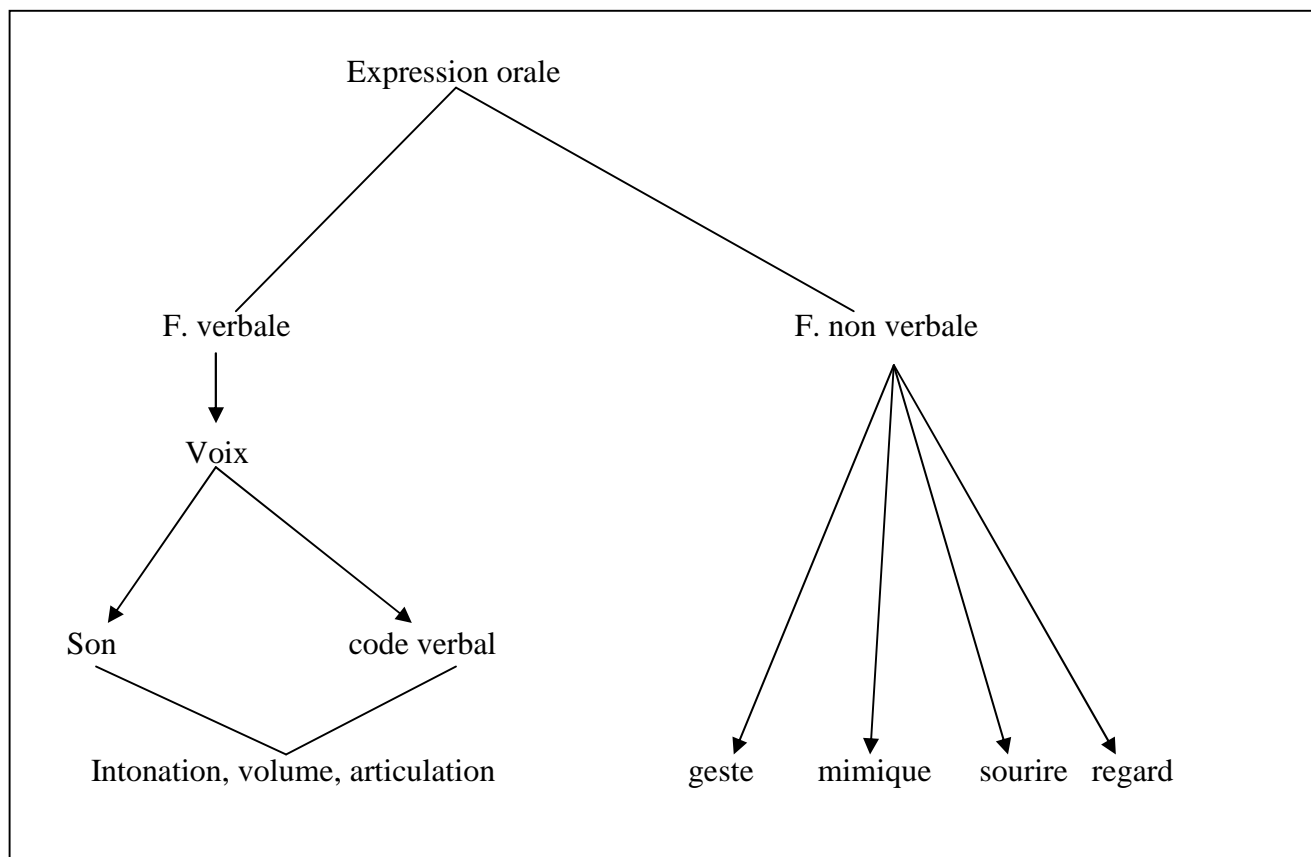


Schéma formes de l'expression orale

### 3-5-Les difficultés orales

Généralement, il y a plusieurs obstacles qui empêchent l'apprenant de ne pas avoir le courage et la confiance en soi, à parler, s'exprimer. Les obstacles qui empêchent la compréhension et l'expression de l'orale de l'apprenant au niveau de la langue française peuvent être psychologiques, familiaux, didactiques.

La seule chose pour surmonter cet obstacle est savoir comment organiser les pensées afin de les transmettre correctement aux auditeurs. C'est par l'intelligence et prouver son existence à travers ses interventions et partager ses idées avec autrui, et parfois le disconvenir (contredire), puisque le fait de ne pas parler, risque d'être sans personnalité, et accepter les opinions des autres tout en étant pas d'accords de leurs opinions.

**En premier lieu**, les obstacles psychologiques, tel que le *manque de confiance en soi*, qui s'exprime à travers un sentiment de timidité, manque d'assurance lorsque ces sentiments se fait trop pressent. Ainsi, le manque de contact entre parents et enfants et le milieu social qui ignore l'utilisation d'une langue étrangère dans la vie quotidienne, et les méthodes pédagogiques inadaptées qui peuvent contribuer à détériorer la confiance en soi. Donc, avoir confiance en soi c'est avant tout se connaître, croire en son potentiel et ses capacités.

Alors, l'apprenant doit surmonter ce manque de courage tout en ayant confiance à ses potentiels et ses capacités et accepter ses erreurs. Et profiter d'apprendre dans les situations faciles et même difficiles.

Puis, *le trac*, l'apprenant sent une peur ou une angoisse envers une langue qu'il maîtrise peu où il n'arrive pas à répondre aux questions posées soit par l'enseignant ou par d'autres personnes. Par ailleurs, quand il se trouve devant une situation de communication donnée, il évitera de prendre la parole de peur de faire des erreurs, soit en classe soit dans sa vie quotidienne.

Ensuite, *l'anxiété langagière*, est un trouble psychique causé par la crainte d'un danger, ou d'une grande inquiétude, l'apprenant à peur de commettre des erreurs langagières devant ses tiers (enseignant et ses camarades), mal jugé ou moqueries des autres, puisque quand il prend la parole, il prendra du temps à réfléchir et à organiser ses mots, ses idées, au lieu de se concentrer sur l'activité réelle. Il sera perturbé, il préférera garder le silence plutôt qu'avoir le courage de parler et de s'exprimer.

**En second lieu**, les obstacles familiaux et sociaux. Avant tout, la famille et la société sont des facteurs indispensables dans l'apprentissage de l'apprenant, lui permettant d'utiliser la langue acquise hors de l'école.

Cependant, les familles bien instruites sont considérées comme un milieu favorable pour l'épanouissement de l'apprenant et l'acquisition de FLE, le lieu où l'apprenant peut s'exprimer, parler, partager ses idées, avec sa famille sans crainte de faire les erreurs. De même, s'il commet des erreurs, il sera corrigé par ses parents ou bien par les membres de sa famille.

Par contre, les familles qui n'ont aucune connaissance de la langue étrangère, ne sont d'aucune aide pour leurs enfants. Alors ils se trouvent coincés et incapables de faire des efforts d'apprentissage. Ainsi, quand l'apprenant est en dehors, il rencontre que sa langue maternelle, c'est rare où il retrouve des gens qui parlent en français, donc la tâche d'apprendre à s'exprimer en langue française s'avère difficile si non impossible.

**En dernier lieu**, l'obstacle didactique et pédagogique. Les apprenants du FLE ont des problèmes à communiquer et des difficultés au niveau de la grammaire, la phonétique, la conjugaison, l'orthographe, manque du vocabulaire, parce qu'ils ont appris la langue dans son côté théorique sans autant de pratique, dont l'apprenant a toujours besoin avec l'accompagnement d'exercices et d'activités.

L'enseignant à son tour, doit fournir des supports adéquats afin de surmonter le problème de communication ainsi entamer des conversations et ouvrir des débats en classe en choisissant des activités efficaces et utiles pour ses apprenants. Il ne doit pas seulement se limiter à exposer son discours, mais il doit aussi laisser l'apprenant s'exprimer en classe. L'apprenant doit être impliqué dans tous ses enseignements.

#### **4-Le processus d'apprentissage de l'oral**

Les programmes scolaires en cours d'élaboration prévoient de donner une réelle place à l'oral et à son apprentissage qui recommande l'implication de l'apprenant en classe en rendant plus actif et maître dans son apprentissage, ses connaissances, ses compétences langagières acquises, durant le processus d'apprentissage lui permettront d'interagir et d'entretenir des conversations avec des locuteurs natifs et d'accéder à une autre culture, d'agir dans la classe et dans sa vie quotidienne.

Alors, ce processus d'apprentissage d'une langue étrangère se fera au milieu scolaire puis au milieu extrascolaire.

#### **4-1-Au milieu scolaire**

L'école a pour mission principale, de faire entrer les apprenants dans le processus d'apprentissage des langues étrangères et leur apprendre que l'homme est génétiquement programmé pour acquérir et utiliser le langage oral. La classe est le lieu pour apprendre un savoir et savoir-faire qui permettra de réaliser un objectif communicatif, aussi apprendre en commettant les erreurs sans prendre en considération ce que disent les autres. La classe est le lieu dont lequel l'apprenant peut mobiliser ses connaissances et développer ses compétences langagières.

Nous étayons, nos propos par la citation suivante *«La compétence communicative devient l'objectif central de l'enseignement: la classe doit être le lieu où l'apprenant s'approprie non seulement un savoir linguistique mais aussi des savoirs faire langagière qui lui permet de réaliser un objectif communicatif tout en s'adaptant au contexte scolaire et culturel de l'échange.»*<sup>25</sup>

De plus, Selon Véronique BOIRON : *« la classe est un lieu unique pour apprendre à parler-penser, comprendre, réfléchir, savoir, questionner, pour parler-penser ensemble et se développe comme des êtres pensants qui savent qu'ils pensent, dans but et comment ils pensent.»*<sup>26</sup>

Alors, nous voyons que ces chercheurs ont réuni à la même idée, la classe c'est le lieu unique, favorable pour l'apprentissage en s'appropriant et assortir le savoir et le savoir faire.

D'après la loi d'orientation sur l'éducation nationale : *« L'école algérienne a pour vocation de former un citoyen doté de repères nationaux incontestables, profondément attaché aux valeurs du peuple algérien, capable de comprendre le monde qui l'entoure, de s'y adapter et d'agir sur lui et en mesure de s'ouvrir sur la civilisation universelle.»*<sup>27</sup>

À ce titre, l'école doit former un citoyen qui peut comprendre ce qu'il l'entoure et être capable de s'y adapter, ainsi avoir un esprit ouvert pour qu'il puisse apprendre une autre langue. Un citoyen attaché à ses principes et aux valeurs du peuple algérien. Cette langue sera un moyen d'accès aux autres cultures et civilisations.

---

<sup>25</sup> AZZEDINE Mahieddine, *Dynamique interactionnelle et potentiel acquisitionnel des activités communicatives orales de la classe de français langue étrangère: analyse comparative de deux types d'activités avec des apprenants algériens*, thèse de doctorat, Université de Tlemcen, 2009, p. 7.

<sup>26</sup> [Http:// educavox.fr /accueil/Reportage/ processus-d'acquisition du langage et apprentissage d'une langue étrangère.](http://educavox.fr/accueil/Reportage/processus-d'acquisition-du-langage-et-apprentissage-d'une-langue-etrangere)

<sup>27</sup> Bulletin officiel de l'éducation nationale, *loi d'orientation sur l'éducation nationale*, N08-04 du 23 Janvier 2008, numéro spécial février 2008 ' chapitre 1, art 2' p. 36.

Ainsi, l'enseignant doit favoriser la communication entre les apprenants, en utilisant des ressources langagières pour se faire comprendre, ou bien faire des gestes pour mieux expliquer, des expressions, postures, positionnement dans la classe et gérer les interventions spontanées entre les apprenants. Encore doit-il établir un climat de confiance favorable à l'enseignement pour que ses apprenants se sentent à l'aise dans leur apprentissage, d'intervenir, questionner, dialoguer entre apprenant/ apprenant ou enseignant/ apprenant. Dans ce cas, ils sont plus privilégiés à apprendre le français. En fait, le besoin de communiquer et l'absence de la crainte motivent les apprenants à apprendre cette langue, ainsi chercher les moyens facilitateurs qui encouragent leur perception et leur compréhension, mémorisation et productions aussi.

L'enseignant doit faire son possible pour attirer l'attention et l'intérêt de ses apprenants, et si nécessaire changer de méthodologie pour ne pas manquer sa mission, élaborer des activités orales, en leur donnant par exemple des tâches à accomplir, solliciter leur aptitudes de déduction et de découverte et les inviter à construire leur propre savoir.

« *Les activités orales et leurs évolutions font partie intégrante de la pratique enseignante. Toutefois, nous connaissons peu les pratiques et les perceptions d'enseignement et d'élève du secondaire au sujet des activités orales vécues en classe.*<sup>28</sup> »

En outre, les activités orales sont donc indispensables dans l'enseignement apprentissage en classe de FLE, alors, l'enseignant prend en considération ces activités; ainsi elles sont comme un outil pour améliorer les compétences de l'apprenant.

#### **4-2-Au milieu extrascolaire**

C'est le deuxième contexte où l'apprenant mobilise ses connaissances dans différentes situations de communication. Cette forme peut se réaliser au niveau de la famille, société ou dans les médias.

C'est un lieu où l'apprenant améliore ses compétences cognitives et les enrichir surtout quand il s'agit de prendre plus au moins le risque de parler devant un public en essayant de communiquer ses idées, ainsi profiter de toute occasion pour s'exprimer et s'engager dans une conversation ou dans un dialogue sans la moindre hésitation.

L'oral est également un puissant marqueur social qui joue un rôle déterminant dans la réussite de l'apprenant.

#### **5-L'oral dans les méthodologies d'enseignement de la langue française**

Depuis le début du XXème siècle, l'oral a conquis une place essentielle dans l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère progressivement selon les méthodologies d'enseignement qui ont transmis à l'enseignant durant ces longues années l'importance d'enseigner l'oral en classe de FLE. Avant de montrer la place qu'occupe l'oral dans les méthodologies d'enseignement de la langue française, il faut connaître son rôle en classe de FLE.

---

<sup>28</sup> LAFONTAINE Lizanne, GINETTE Réal bergeron, Plessis-BÉLAIR, *L'articulation oral-écrit en classe, une diversité de pratique*, collection éducation intervention, presse de l'université du Québec, Canada, 2008, p. 89.

## 5-1-La méthode traditionnelle

La méthode traditionnelle appelée également méthodologie grammaire-traduction, elle est la plus vieille des méthodologies d'enseignement/apprentissage des langues étrangères. Elle a pris sa place dans l'enseignement des langues modernes jusqu'au milieu du XXème siècle, en basant sur la lecture et la traduction des textes littéraires en langues française. L'apprentissage de la langue se fait à travers la mémorisation des phrases, des règles grammaticales puis, il passe aux exercices de traduction. Dans cette méthode, l'oral est placé au second plan. Son objectif principal c'est développer une compétence de lecture des textes en langue seconde qui ne devant pas être oralisés. Elle ne donne aucune importance à l'oral.

## 5-2-La méthode directe

Cette méthode est apparue vers la fin de XIXème siècle et le début du XXème siècle, en réaction à la méthode précédente, c'est ce que certains l'ont nommé un "oral scripturé". Elle est considérée comme la première méthode spécifique à l'enseignement des langues vivantes et parler par tout le monde, la société avait besoin d'un outil de communication qui puisse favoriser l'échange économique, politique, culturel...etc. qui s'accélèrent à cette époque, c'est pour cette raison ils ont créé cette méthode. Dans l'enseignement, l'apprenant est motivé, il est actif dans son apprentissage, ainsi la méthode est adoptée aux besoins et aux capacités des apprenants à l'aide d'une progression allant du simple au complexe, l'interaction entre l'apprenant et l'enseignant est riche et variée, en s'appuyant directement sur les pratiques orales dans l'enseignement de la langue française. Selon *BERLIZ et GOUIN*, la méthode directe : « *privilégie l'expression orale directement en langue seconde, refuse d'enseigner dans la langue maternelle de l'élève, évite le recours à la traduction.*<sup>29</sup> »

Nous notons que dans la méthode directe, l'enseignant apprend aux apprenants de s'exprimer oralement et directement en langue étrangère sans faire recours à la langue maternelle ou à la traduction.

Plus, l'enseignant utilise dans son explication des gestes, mimiques et parfois pour renforcer le cours il emmène des supports visuels tels que l'image.

*Odile RACINE*, dans son livre intitulé *Entendre, chanter, voir et se mouvoir, réflexion sur les supports utiliser dans la classe de langue*, dit : « *La méthode directe (de 1850-1950) donnait la priorité à l'oral sans recours à la langue source en s'appuyant sur des gestes et des images. L'apprentissage s'effectue par imitation selon des théories acquisitionnistes. Il suffit d'entendre de nouveaux sons par (bain linguistique) pour bien prononcer.*<sup>30</sup> »

Alors, elle vise la compréhension orale et capter le sens afin de bien produire des énoncés clairs.

---

<sup>29</sup> HERRY-BÉNIT Nadine, *Évaluation objective et subjective de la prosodie anglaise parlée par des français*, apport de l'enseignement assisté par ordinateur, édition publibook, France, 2010, p. 49.

<sup>30</sup> RACINE Odile, *Entendre, chanter, voir et se mouvoir, réflexion sur les supports utiliser dans la classe de langue*, édition des archives contemporaines, paris, France, 2008, p. 2.

### **5-3-La méthode audio-orale :**

La méthode audio-orale (MAO) naît au cours de la deuxième guerre mondiale pour répondre au besoin de l'armée américaine, de former rapidement de gens parlent d'autres langues que l'anglais. Cette méthode américaine est comme la méthode directe française a été créée en réaction contre la méthode traditionnelle dominante aux USA à cette époque. Son but était d'améliorer l'apprentissage en langue étrangère afin d'obtenir à bien communiquer en celle-ci en visant les quatre habiletés de communication. Cependant, on continuait à donner l'importance et la priorité à l'oral.

La MAO consiste à mettre l'apprenant dans une situation visant à produire des comportements langagiers et à construire des énoncés pour communiquer. Ses leçons sont centrées sur des dialogues de la langue étrangère, comme l'indique Jean pierre-ROBERT : « cette méthode donne la primauté à l'apprentissage de l'oral et relègue celui de l'écrit loin dans l'apprentissage.<sup>31</sup>»

Mais cette méthode prend fin entre les années 1960 et les années 1970 à cause de ses limites sur le plan didactique.

### **5-4-La méthode audio-visuelle :**

La méthode audio-visuelle est appelé aussi méthode structuro-globale-audio-visuelle, elle était la méthode la plus dominante en France entre les années 1960-1970, qui portait sur l'utilisation conjointe de l'image et du son. Dans l'enseignement des langues étrangères, l'enseignant prend en compte la façon technique personnelle de chaque apprenant pour l'apprentissage de l'oral, elle est effectuée par des influences déductives et inductives réalisés et guider par l'enseignant. Dans cette méthode, toutes les autres méthodes sont présentes notamment la méthode directe, la méthode communicative et la méthode audio-orale dont lesquelles l'image était le point de départ qui serve à la compréhension directe sans savoir recours à la langue étrangère. D'après *ChRISTIE PUREN* « *Ce sont les images qui servent de point de départ pour une compréhension directe sans savoir recours à la langue maternelle. Comme la méthode directe, la méthode audiovisuelle s'appuie sur un document de base dialogué, conçu pour présenter le vocabulaire et les structures à étudier.*<sup>32</sup>»

En un mot, la méthode SGAV/(MAV), a pour objectif apprendre à l'apprenant non seulement à parler ou commenter sur le document présenté par l'enseignant, mais aussi à entendre et comprendre de quoi s'agit-il.

### **4-5-La méthode communicative :**

Cette méthode est appelée, approche et non pas une méthodologie. Cette approche communicative est développée en France à partir des années 1970, en réaction à la méthodologie audio-orale et la méthode audio-visuelle.

---

<sup>31</sup> ROBERT Jean-Pierre, dictionnaire pratique de didactique du FLE, ophrys, 2002, p. 121.

<sup>32</sup> QOTEB Hani, vers une didactique du français sur objectifs spécifiques Médié par internet, édition publibook, paris, France, 2009, p. 25.

En revanche, à l'apprentissage de l'oral, son objectif est de faire apprendre à communiquer efficacement. Cette approche accorde certaine importance à l'écrit mais l'oral est dominant. Elle vise à atteindre un certain automatisme langagier et la notion de besoin est mise en valeur, c'est-à-dire les contenus enseignés doivent être déterminés en fonction des besoins communicatifs de l'apprenant.

Donc, l'approche communicative envisage la langue comme un instrument de communication et d'interaction social.

Pour mieux comprendre, le tableau suivant résume ce que nous avons dit, en montrant la place qu'occupe l'oral dans chaque méthode ainsi le rôle de l'enseignant et de l'apprenant dans l'enseignement/ apprentissage de l'oral en classe du FLE.

**Tableau N°1: La place de l'oral en méthodologies de l'enseignement des langues**

	<b>Méthodologie Traditionnelle</b>	<b>Méthodologie Directe</b>	<b>Méthodologie Audio-orale</b>	<b>Méthodologie Audio-visuelle</b>	<b>Méthodologie communicative</b>
<b>Année</b>	Du 17 <sup>ème</sup> siècle au début 20 <sup>ème</sup> siècle.	1901-1960	1940-1970	1960-1970	1970-à nos jours
<b>La place de l'oral</b>	L'oral est classé au second plan	L'oral est fréquent	L'oral est prioritaire	On accorde la priorité à l'oral sur l'écrit	L'oral est beaucoup présent dans la classe
<b>Le traitement de l'oral en classe</b>	L'oral est abordé après la lecture et la traduction des textes littéraires	L'oral est présent dans la classe	L'oral est le pont principal dans les cours	On traite l'oral plus que l'écrit	L'oral est fréquent dans la classe
<b>Le rôle de l'apprenant</b>	Il est interdit de parler dans la classe, il ne participe qu'avec la permission de l'enseignant	Les élèves répondent aux questions posés par l'enseignant	Les élèves s'efforcent à apprendre les dialogues par cœur	L'élève est répétiteur	L'élève se transforme en <b>Apprenant</b> prend en charge son propre apprentissage de manière autonome
<b>Le rôle de l'enseignant</b>	C'est le seul détenteur du savoir et l'unique à parler en classe.	L'enseignant est actif et mène les élèves à participer.	L'enseignant est actif et dirige les travaux	Il est transformé en technicien manipulateur.	Il devient un chef d'orchestre, limitant ses prises de parole et encourageant une participation orale spontanée.

**Tableau représente la place de l'oral dans différents méthodologies**

Nous concluons ce chapitre en avançant que l'oral est un moyen d'apprentissage qui motive l'apprenant à apprendre le français langue étrangère non seulement à travers des notions théoriques mais aussi avec le pratique.

Certes, la compétence orale est parmi les compétences les plus importantes dans l'enseignement des langues, ainsi l'enseignant doit accorder une très grande place à l'oral dans son enseignement et surmonter les difficultés rencontrées par ses apprenants afin de permettre à ce dernier d'acquérir une compétence communicative convenable, qui favorise un meilleur apprentissage que ce soit au milieu scolaire ou extrascolaire.

# Partie pratique

# Chapitre 1:

*Méthodologie de l'enquête et présentation du corpus*

Notre recherche s'inscrit dans l'impact du milieu extrascolaire sur l'enseignement/apprentissage de l'oral chez les apprenants du 2<sup>ème</sup> AS qui a pour objectif de mettre une évidence le milieu extrascolaire et son influence sur le processus d'apprentissage de l'oral, ainsi que le niveau culturel des parents et les activités extrascolaires qui jouent un rôle important dans ce processus.

Comme nous l'avons mentionnés, notre recherche est d'une nature analytique/descriptive, où nous avons essayé de traiter notre sujet de tous ses côtés, en raison de cette envie, nous élaborons deux questionnaire l'un adressé aux apprenants et l'autres aux enseignants du français et un entretien avec les parents. Afin de répondre à notre question de départ et pour infirmer ou confirmer nos hypothèses.

### **1- Rappel des hypothèses à vérifier**

- 1- Le milieu extrascolaire de l'apprenant pourrait être un élément d'aide dans l'apprentissage de l'oral.
- 2- Dans un milieu favorisé, les apprenants apprennent facilement les langues étrangères.

### **2-l'objectif de notre recherche**

Notre recherche se base sur quelques objectifs, à savoir :

- 1- Montrer l'impact du milieu extrascolaire sur l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE.
- 2- Connaître les facteurs qui influent sur l'enseignement/apprentissage de l'oral.
- 3- Montrer que le niveau culturel des parents peut aider leurs enfants à apprendre une langue étrangère.
- 4- Connaître si les activités extrascolaires aident l'apprenant d'acquérir le français et de s'exprimer oralement.
- 5- Proposer des orientations ou des recommandations pour un meilleur accompagnement au sein de la famille.

### **3- La description du public et du corpus**

#### **3-1-Le profil du public visé**

Pour une meilleur réalisation des objectifs de notre travail de recherche, nous prenons comme échantillon, des apprenants d'une classe de 2<sup>ème</sup> AS, filière lettre et langues étrangères. Nous avons choisi cette classe, parce qu'ils sont plus conscients et plus mûres que les apprenants de moyenne et du primaire. Ils ont donc assez d'expérience et capables de répondre à nos questions.

D'ailleurs, Ils nous semblent que ces apprenants sont plus motivés et attentifs par la matière de langue française.

L'expérimentation était faite le mois d'Avril 2019, avec les apprenants de Technicum Khellaf Bachir, qui situé à la cité de 104 LOGTS, wilaya de Khenchela.

En effet, ce lycée est localisé dans un quartier très connu, près du centre ville de Khenchela, il est entouré de différents quartiers des gens cultivés et instruits, ce qui fait du lycée un champ d'expérimentation favorable pour notre recherche.

Parmi les 38 apprenants, nous en avons choisi 15, ils sont âgés entre 16 et 17ans, qui ont déjà suivi un enseignement de langue française durant 9ans.

**3-2-La présentation du corpus**

Pour confirmer ou infirmer les hypothèses formulées au début de notre travail de recherches, nous avons distribués un questionnaire aux enseignants, et aux apprenants. Parmi ces 15 apprenants que nous avons choisis au début, nous en avons pris 05 pour effectuer un entretien (qui serait enregistrer) avec leurs parents, afin de chercher à savoir le facteur qui influe sur l'apprentissage de l'oral et si le niveau culturel des parents ainsi les activités extrascolaires ont un rôle dans le processus d'apprentissage de l'oral en français.

**4-La démarche suivie pour la description du corpus**

Nous avons adopté une méthode d'une nature analytique/descriptive, cela nous permet de réaliser notre recherche, afin de connaître l'influence des facteurs extrascolaires sur l'enseignement/apprentissage de l'oral chez les apprenants de 2<sup>ème</sup> AS, filière lettre et langues étrangère.

# Chapitre 2

Analyse du corpus  
et commentaires

Ce chapitre est présenté en deux parties. Première partie concerne l'analyse des résultats du questionnaire distribué aux apprenants et aux enseignants. La deuxième, se rapporte sur l'interprétation et le commentaire à propos de l'entretien avec les parents des apprenants.

### 1-Présentation du questionnaire

#### 1-1- QUESTIONNAIRE DESTINÉ AUX APPRENANTS

- 2- Nous avons distribués un questionnaire aux apprenants, qui contient quinze questions, ces questions sont formées comme suit :
- Les questions (1) et (2) contiennent des informations générales qui cherchent à distinguer le genre et l'âge de l'apprenant questionné.
  - Les questions (3) et (4) et (5) sont basées essentiellement sur l'évaluation de l'utilisation de la langue étrangère notamment le français au milieu familial.
  - Les questions (6) et (7) et (8) touchent plutôt à ce qu'il attire l'apprenant à la langue française et ce que représente cette langue pour lui.
  - La question (9) est orientée vers le choix de la langue française.
  - La question (10) sera portée sur l'apprentissage de la langue à travers les médias.
  - La question (11) après la réussite au baccalauréat, seront-ils intéressés à continuer d'étudier cette langue plus tard.
  - Les questions (12) et (13) correspondent aux activités extrascolaires sur l'amélioration de l'apprentissage de français via ces activités.
  - La question (14) cherche à connaître si l'enseignant prend en compte les prés-requis de ses apprenants au milieu extrascolaire.

La question (15), en effet, cette question s'appuie sur l'objectif global de notre recherche, qui consiste à l'influence du milieu extrascolaire sur l'enseignement/apprentissage de l'oral.

#### 1-1-2-Analyse du questionnaire

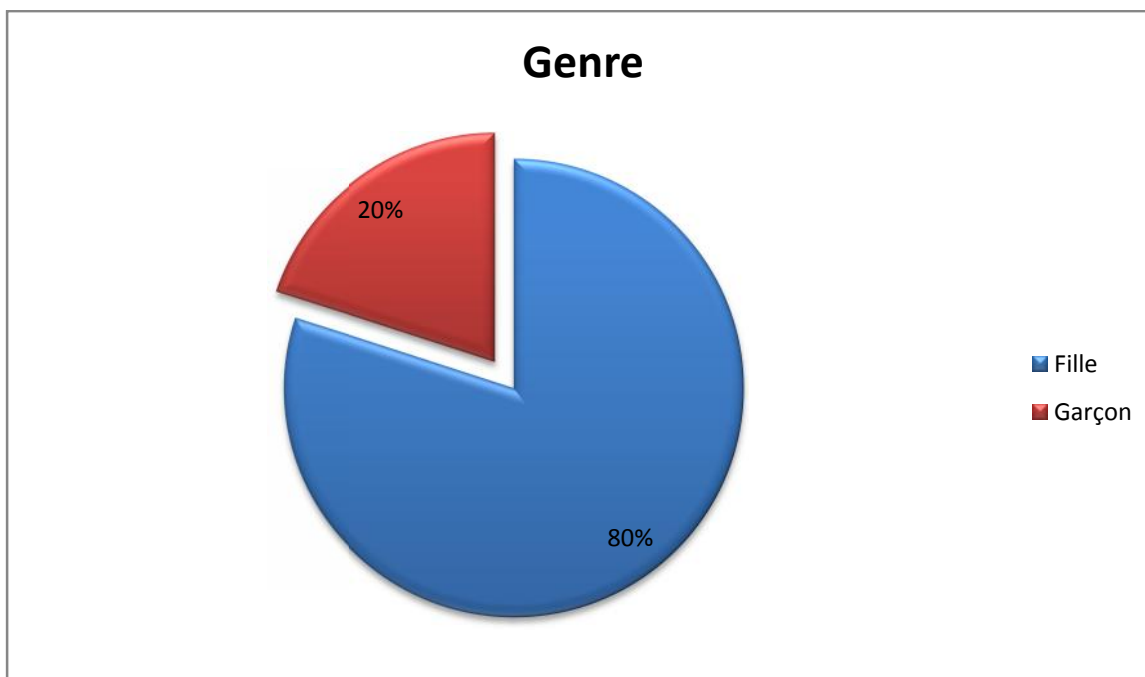
##### 1-Informations générales

**Genre:**

Présentation tabulaire :

Genre	Nombre de réponse	Pourcentage
Fille	12	80%
Garçon	3	20%

Présentation graphique :



**Figure 01**

**Commentaire :**

80% des apprenants questionnées sont des filles et 20% sont des garçons âgés entre 16 et 17 ans.

**Analyse :**

Nous constatons que la majorité des apprenants qui ont choisi cette filière lettre et langues étrangères sont des filles.

**2-Les questions**

**1- Quel est le niveau d'instruction de vos parents ?**

Présentation tabulaire :

Les réponses	Père	Mère	Pourcentage	
			Père	Mère
Sans instruction	0	2	0%	13,33%
Niveau primaire	1	0	6,66%	0%
Niveau moyen	2	1	13,33%	6,66%
Niveau secondaire	7	8	46,66%°	53,33%
Niveau supérieur	5	4	33,33%	26,66%

Présentation graphique :

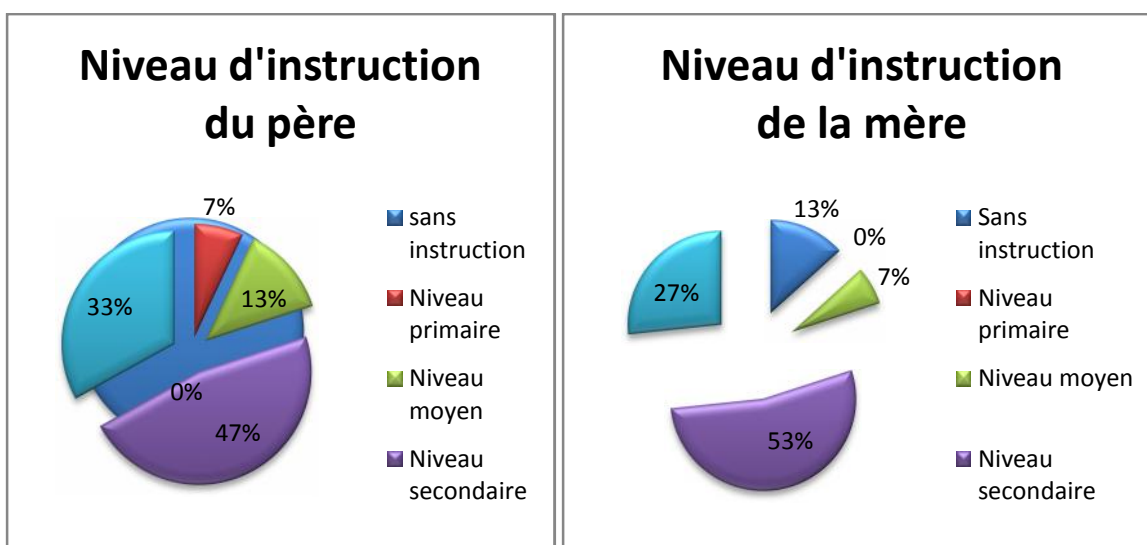


Figure 2

**Commentaire :**

Selon les réponses des apprenants concernant le niveau d'instruction de leurs parents, nous remarquons que 47% des pères et 53% des mères ont un niveau secondaire et 33% des pères et 27% des mères ont un niveau supérieur.

**Analyse :**

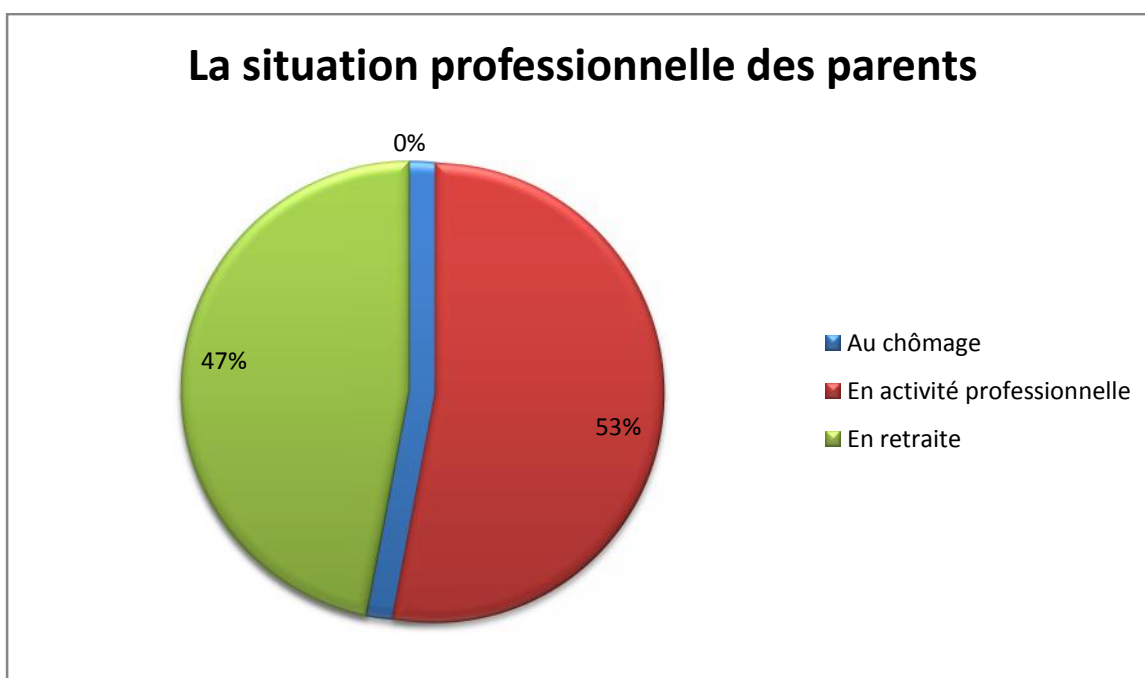
Nous constatons que les parents de ces apprenants ont un niveau adéquat, pouvant les aider dans leur apprentissage, de fait qu'ils ont suivis leurs études où la langue française était la plus utilisée. Les apprenants auront ainsi la chance d'évoluer dans une atmosphère favorable vis-à-vis de leur apprentissage.

**2- Quelle est la situation professionnelle de vos parents ?**

Présentation tabulaire :

Les réponses	Nombre de réponse	Pourcentage
Au chômage	0	0%
En activité	08	53,33%
En retraite	07	46,66%

Présentation graphique :



**Figure3**

**Commentaire :**

Les résultats obtenus montrent que 53% des parents sont en activité professionnelle et 47% sont à la retraite. Notons alors, des fonctions diverses entre enseignement, policier, inspecteur, aide pédagogique...

**Analyse:**

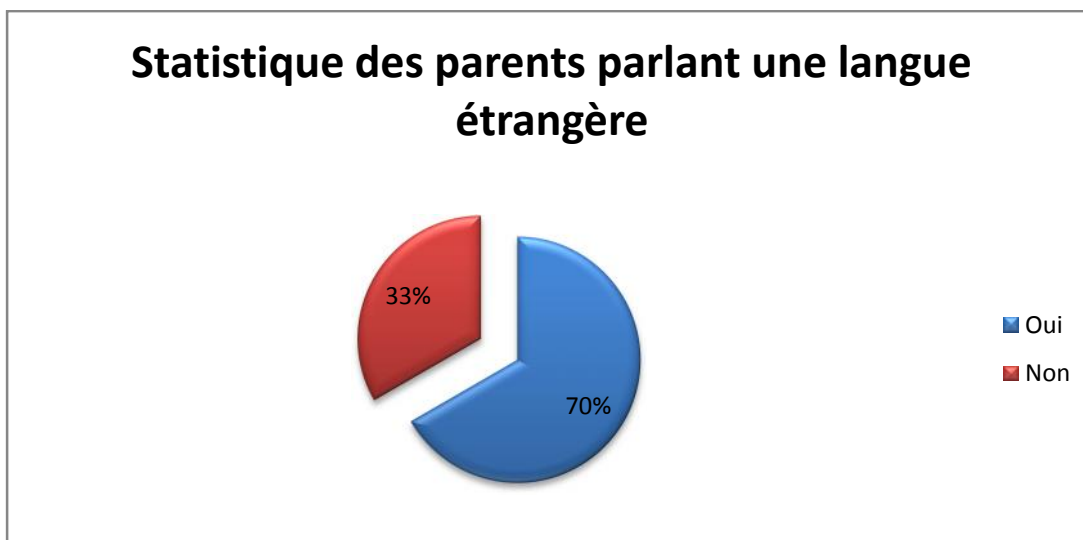
Suite aux résultats de cette question, les parents fonctionnaires peuvent créer des meilleures conditions pour la scolarisation de leurs enfants et fournissent tous les moyens nécessaires pour subvenir à leurs études.

### 3- Vos parents, parlent-ils une langue étrangère ?

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponse	Pourcentage
Oui	10	66,66%
Non	5	33,33%

Présentation graphique :



**Figure4**

**Commentaire :**

Selon les réponses, 70% des apprenants disent que leurs parents parlent une langue étrangère tel que l'anglais et le français, par contre 33% ne parlent plus une langue étrangère. A modifier

**Analyse:**

Lorsque l'un des parents parle une langue étrangère, l'enfant aura une occasion propice de s'exprimer librement et avec le temps couramment dans cette langue, tout en adaptant une attitude positive face à celle-ci, ainsi favoriser son apprentissage langagier, mais il serait souhaité que les deux parents parlent cette langue.

#### 4- Vos familles, vous encouragent-elles à apprendre le français ?

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	14	93,33%
Non	1	6,66%

Présentation graphique :



**Figure5**

**Commentaire:**

93% des apprenants avancent que leurs familles les encouragent à apprendre le français. Cependant 7% disent que leurs familles ne prennent pas en considération l'apprentissage de leurs enfants.

**Analyse :**

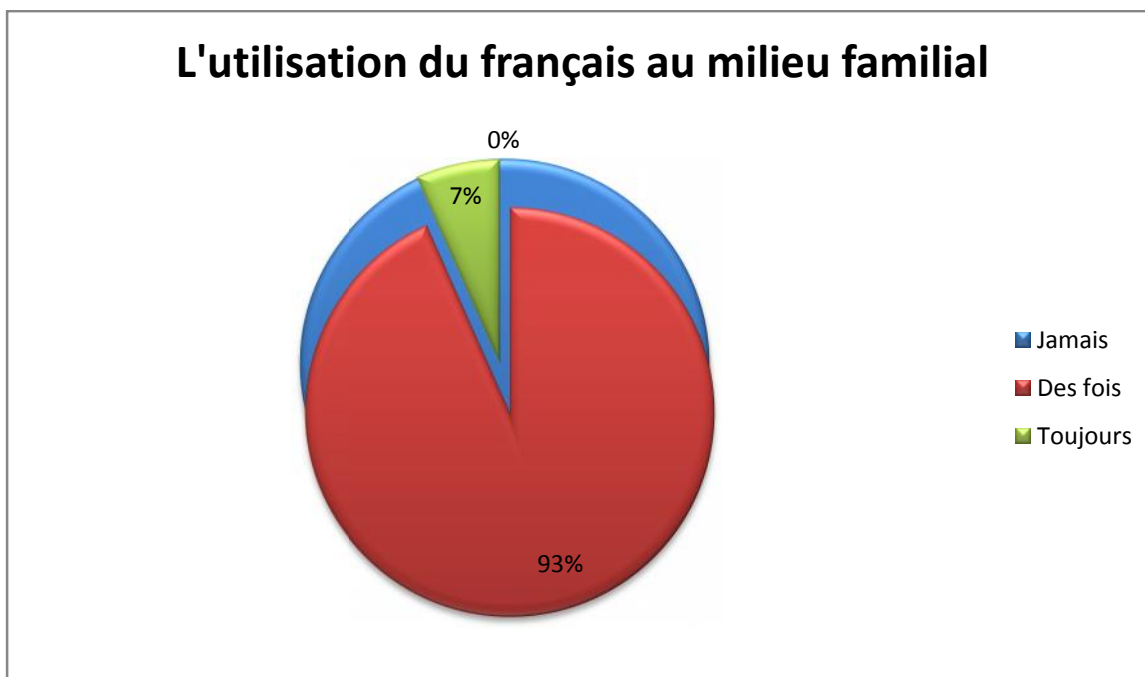
Nous avons constaté que la majorité des parents encouragent leurs enfants à apprendre le français vu l'importance qu'il joue dans la vie de tous les jours. Ainsi, savent-ils quand leurs enfants apprennent une langue étrangère, ils pourront mieux réussir dans leur vie et ils auront plus de chance de surmonter maints obstacles et difficultés.

**5- Parlez-vous le français à la maison ?**

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Jamais	0	0%
Des fois	14	93,33%
Toujours	1	6,66%

Présentation graphique :



**Figure 6**

**Commentaire :**

D'après le tableau, nous observons que 93% des apprenants parlent souvent le français au sein de leurs familles tandis que 7% ils l'utilisent en permanence et dans différentes situations de communication.

**Analyse :**

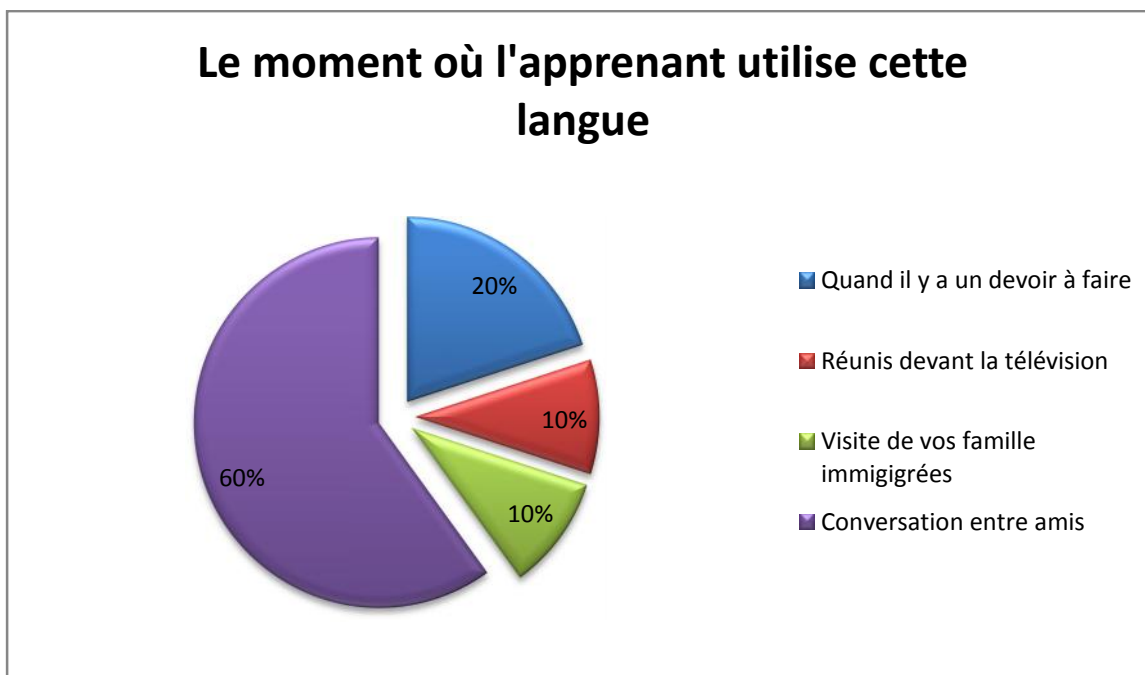
Nous avons constaté que la majorité des apprenants parlent en français occasionnellement au sein de leurs familles.

**À quel moment la parlez-vous ?**

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Quand il y a un devoir à faire	4	20%
Réunis devant la tv	2	10%
Visite de vos familles immigrées	2	10%
Conversation entre amis	12	60%

Présentation graphique :



**Figure 7**

**Commentaire :**

Nous avons remarqué que 60% des apprenants utilisent le français dans la conversation avec leurs amis, par contre 20% d'apprenants utilisent cette langue quand il y a un devoir à faire.

**Analyse :**

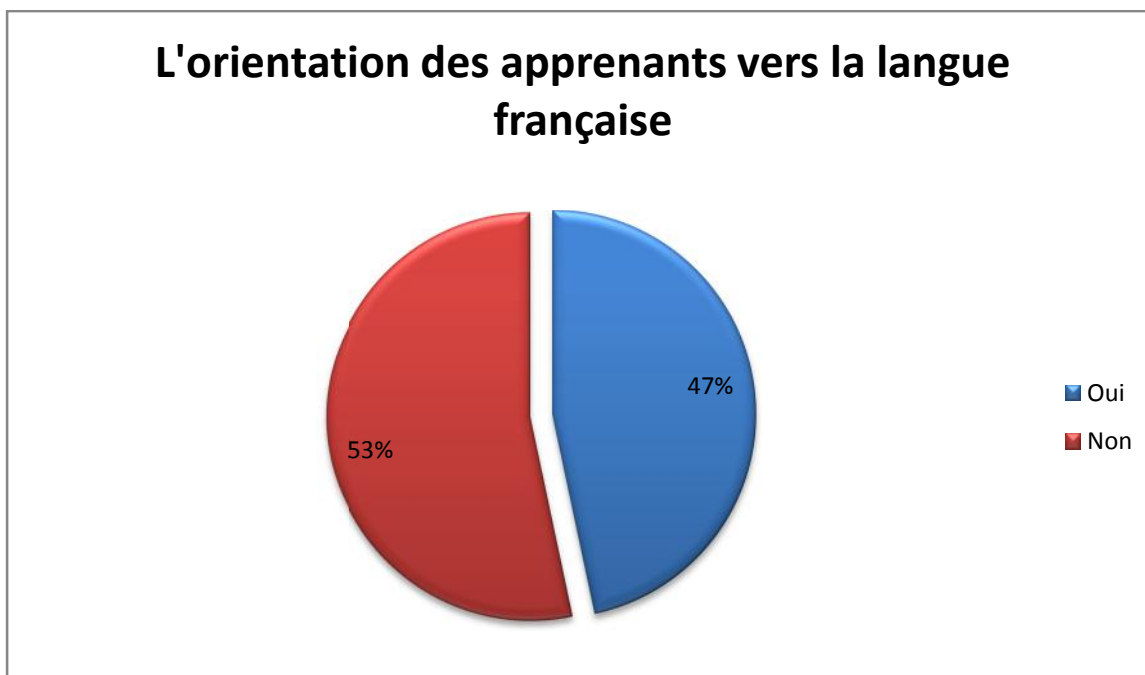
Nous voyons que la majorité des apprenants utilisent cette langue avec leurs amis, car ils constatent que c'est le meilleur moyen pour apprendre la langue étrangère en parlant entre eux, et converser de plus en plus naturel et sans peur d'être jugé.

#### 6- Êtes-vous plus attirés par la langue française ?

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	7	46,66%
Non	8	53,33%

Présentation graphique :



**Figure 8**

**Commentaire :**

D'après les réponses des apprenants, 53% des apprenants ne sont pas attirés par la langue française, par contre 47% des apprenants déclarent qu'ils sont plus attirés par cette langue et qu'elle est leur langue préférée.

**Analyse :**

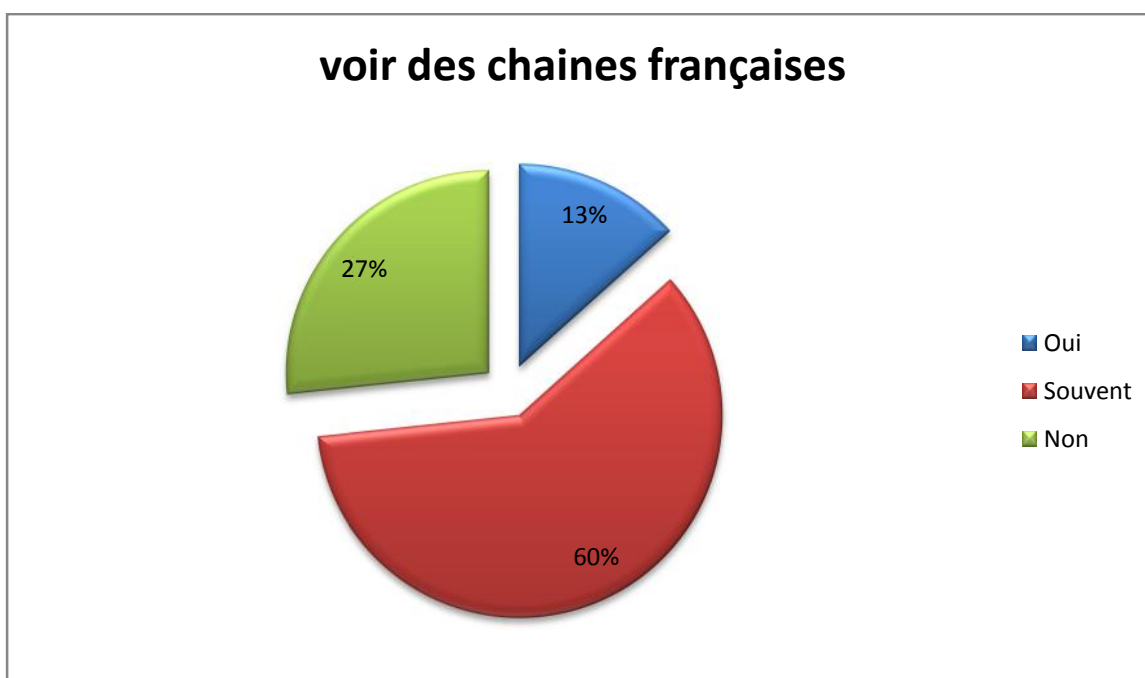
Ces apprenants ne sont pas intéressés par la langue française parce que, selon eux, ils la considèrent moins utilisée et parlée à travers le monde. Donc ils s'orientent vers l'anglais, selon eux, elle est la langue internationale et la langue véhiculaire universelle.

**7- Regardez-vous des émissions en français ?**

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	2	13,33%
Souvent	9	60%
Non	4	26,66%

Présentation graphique :



**Figure 9**

**Commentaire :**

Nous constatons que 60% des apprenants suivent constamment des chaînes françaises tandis que 27% des apprenants déclarent qu'ils suivent des chaînes françaises en particulier quand il s'agit d'un match de football surtout pour les garçons.

**Analyse :**

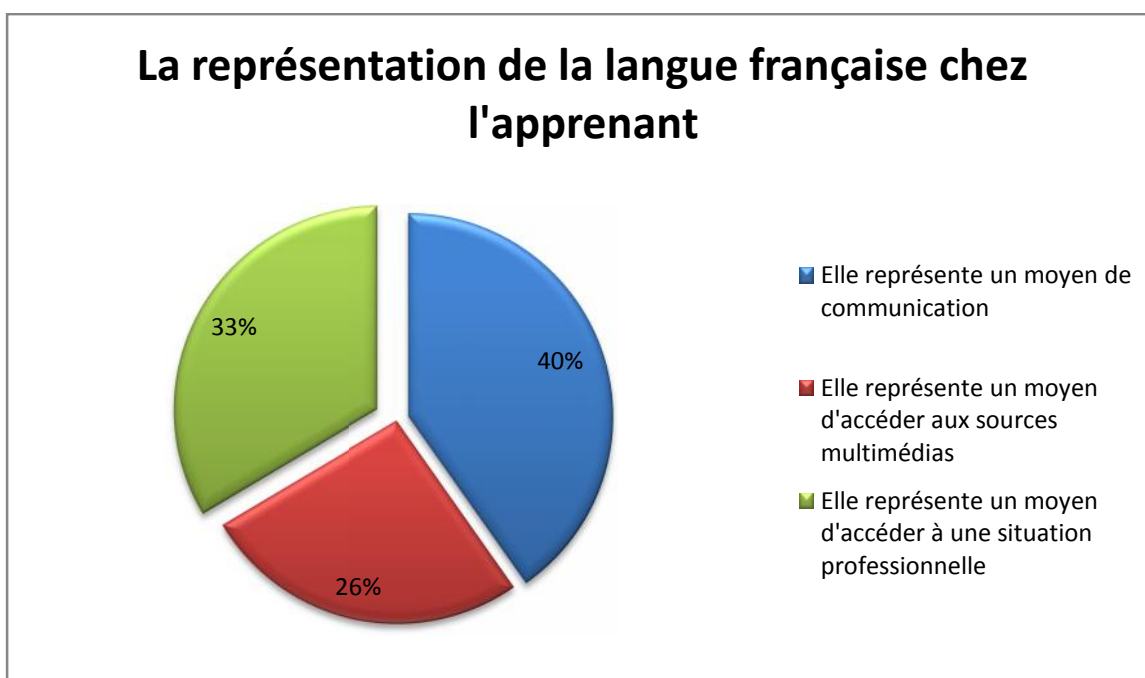
Ces réponses montrent clairement que les apprenants sont plus intéressés par l'audiovisuel, en l'occurrence la télévision, qui pourrait être comme une aide dans leur apprentissage de l'oral.

**8- Que représente la langue française pour vous?**

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Elle représente un moyen de communication	6	40%
Elle représente un moyen d'accès aux sources multimédias	4	26,66%
Elle représente un moyen d'accès à une situation professionnelle à haute niveau	5	33,33%

Présentation graphique :



**Figure 10**

**Commentaire :**

40% des apprenants disent que la langue française représente un moyen de communication, tandis que 33% des apprenants, un moyen d'accès à la vie professionnelle.

**Analyse :**

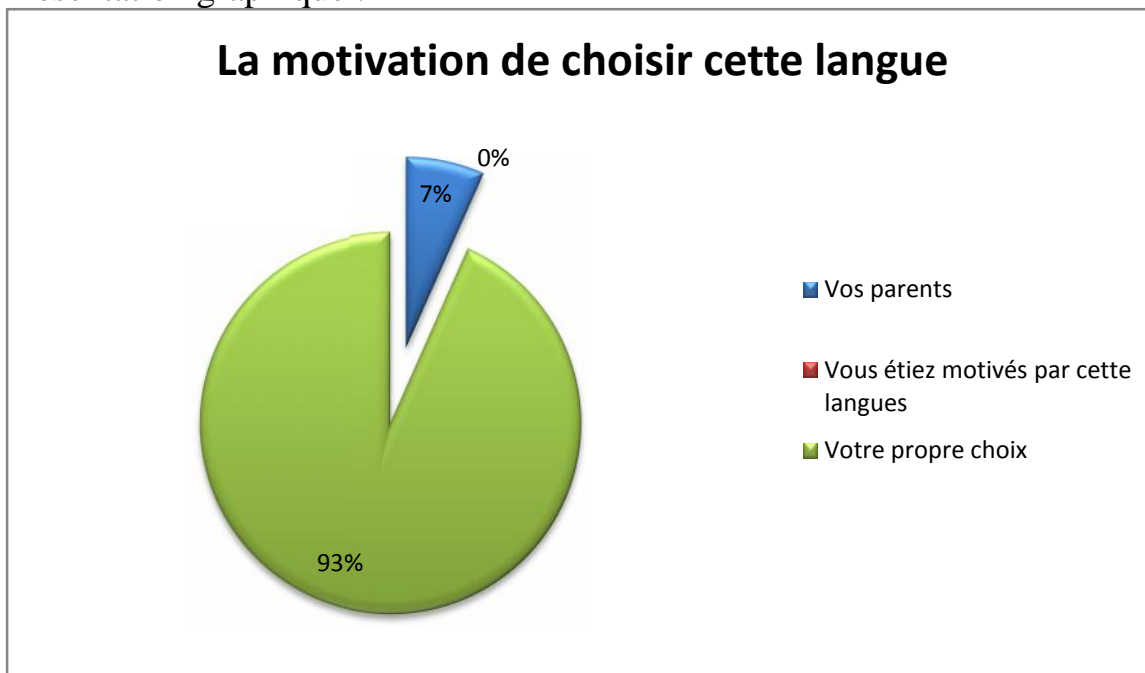
Ces réponses montrent clairement que cette langue est un moyen de communication pour les apprenants et une voie à la vie professionnelle.

**9- Qui vous a poussé à choisir cette filière (lettre et langues étrangères) ?**

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Vos parents	1	6,66%
Vous étiez motivés par cette langue	0	0%
Votre propre choix	14	93,33%

Présentation graphique :



**Figure 11**

**Commentaire :**

Selon leurs réponses, 93% des apprenants affirment que c'était leur propre choix d'étudier cette filière et 7% ont répondu qui ont été guidés par leurs parents.

**Analyse :**

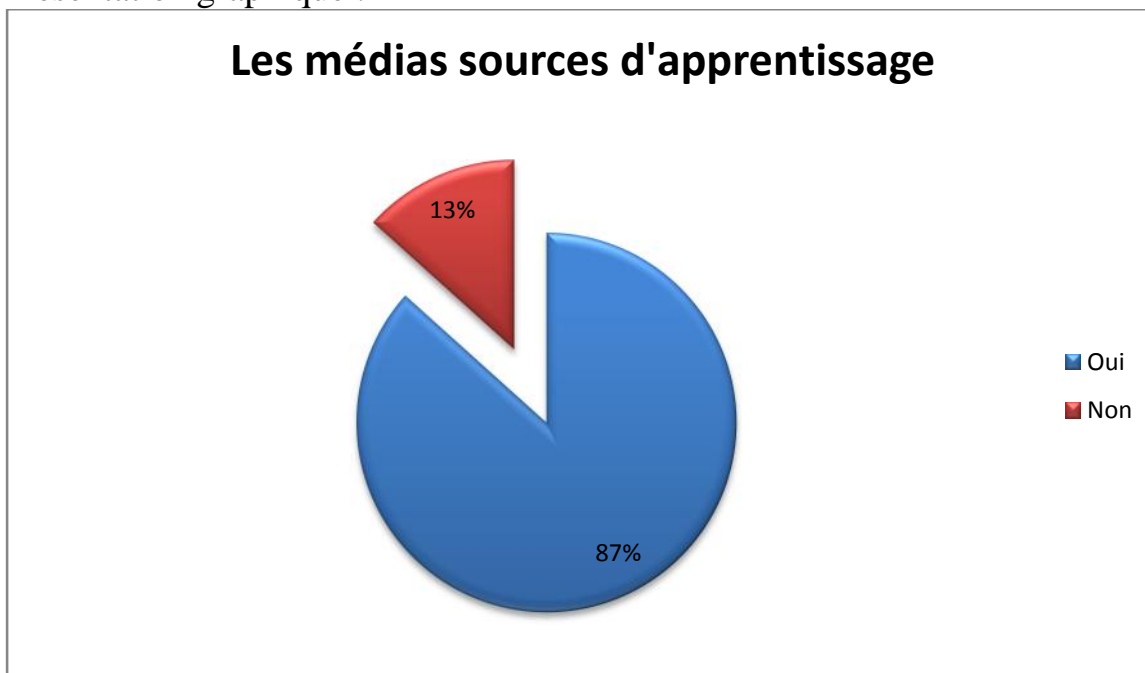
D'après ces réponses, on constate que la majorité d'apprenants disent que c'était leur propre choix ce qui accroît la motivation d'apprentissage alors qu'une minorité a fait un choix guidé.

#### 10- Les médias sont-ils une source d'apprentissage pour vous ?

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	13	86,66%
Non	2	13,33%

Présentation graphique :



**Figure 12**

**Commentaire :**

Plus de 80% des apprenants ont répondu que les médias sont une source d'apprentissage et 13% ont répondu négativement.

**Analyse :**

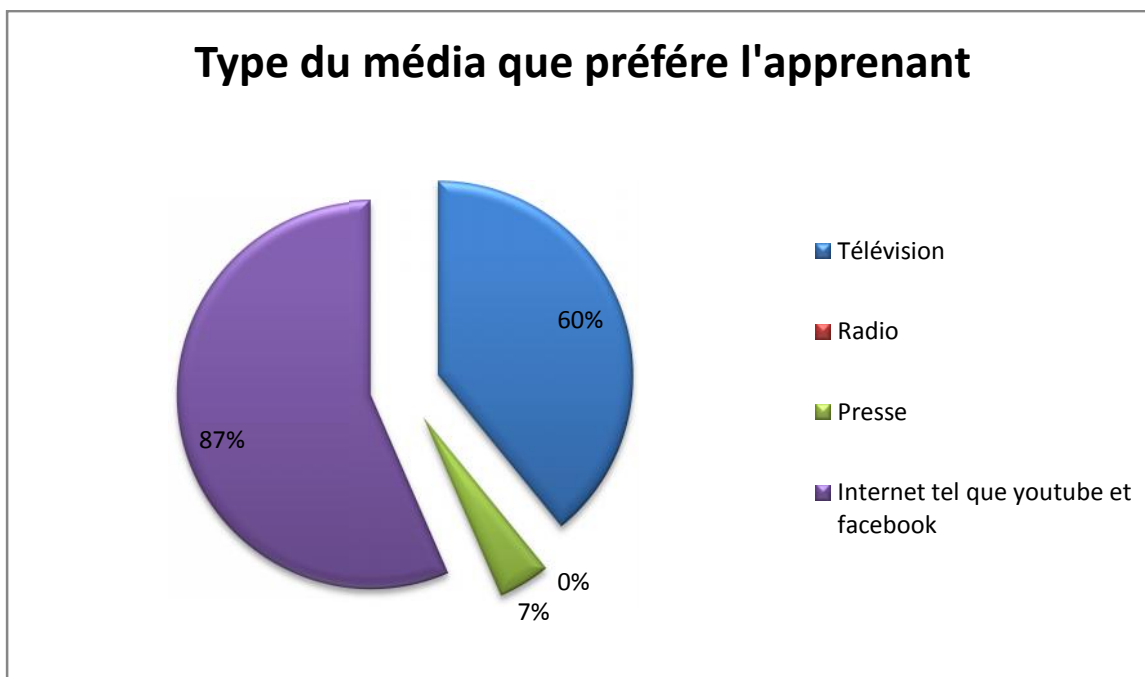
Nous constatons que les médias sont une source d'apprentissage par excellence et aident l'apprenant dans son parcours scolaire.

**Si oui, quel type de média préférez-vous ?**

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Télévision	9	60%
Radio	0	0%
Presse	1	6,66%
Internet comme par exemple youtube et facebook	13	86,66%

Présentation tabulaire :



**Figure 13**

**Commentaire :**

Nous voyons que 87% des apprenants préfèrent l'internet alors que 60% regardent, dans leur temps libre la télévision.

**Analyse :**

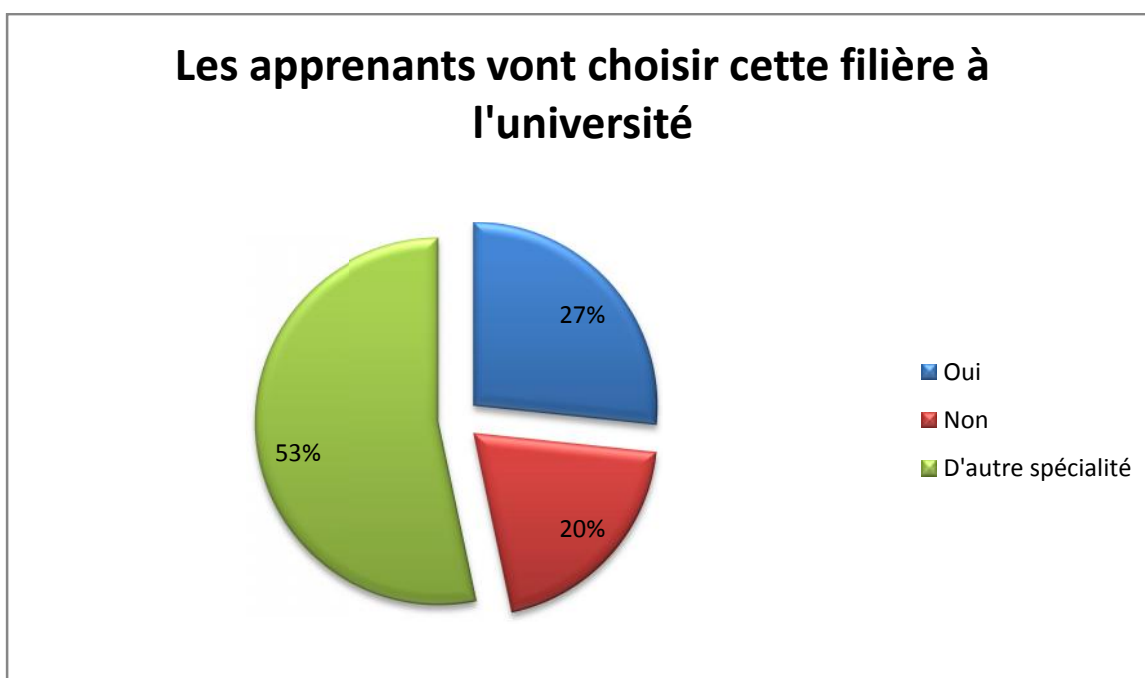
D'après ces réponses, nous pouvons dire que l'internet, tels que facebook et youtube, est le plus grand moyen utilisé par les apprenants, dans leurs recherches à travers tous les domaines et les questions de l'éducation.

**11-Quand vous aurez votre baccalauréat, est-ce que vous allez continuer d'étudier cette langue ?**

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	4	26,66%
Non	3	20%
D'autre spécialité	8	53,33%

Présentation graphique :



**Figure 14**

**Commentaire :**

53% des apprenants choisiraient d'autres spécialités et 27% vont continuer d'étudier cette filière à l'université.

**Analyse :**

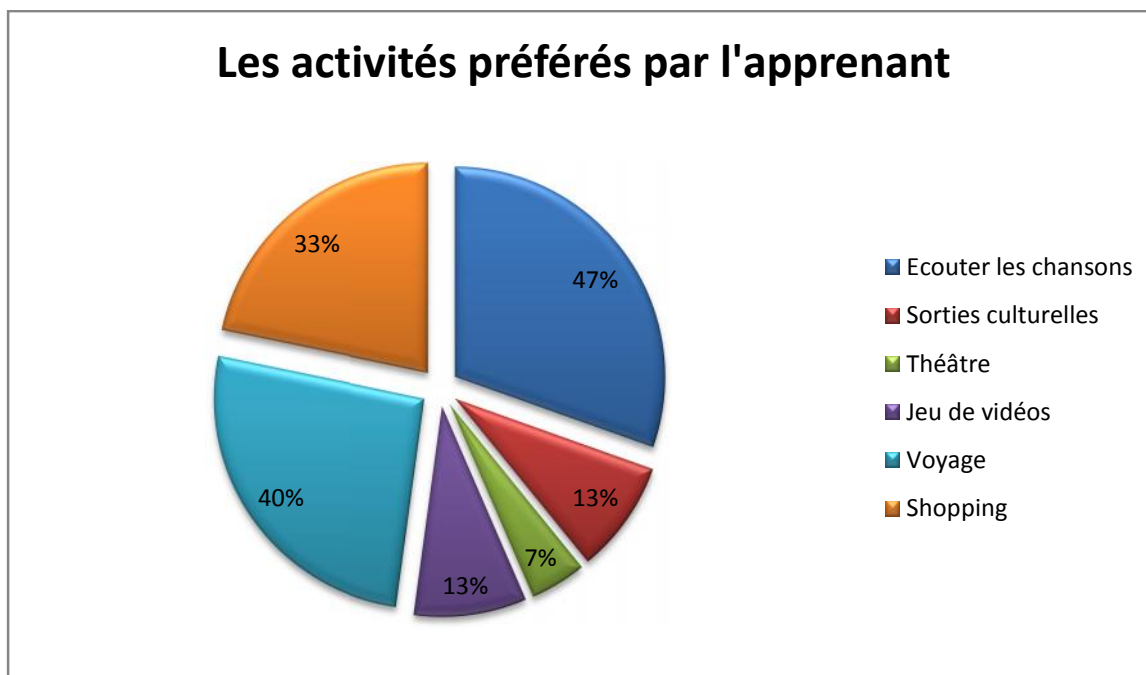
Nous remarquons que ces apprenants sont démotivés et choisissent à mettre un terme à l'apprentissage de cette langue en préférant emprunter le chemin d'une autre spécialité à l'université.

**12- Quelles activités préféreriez-vous en extrascolaire ?**

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombres de réponses	Pourcentage
Écouter les chansons	7	46,66%
Sorties culturelles	2	13,33%
Théâtre	1	6,66%
Jeu de vidéos	2	13,33%
Voyage	6	40%
Shopping	5	33,33%

Présentation graphique :



**Figure 15**

**Commentaire :**

D'après le tableau nous observons que 47% des apprenants aiment écouter les chansons et 40% d'apprenants désirent le voyage.

**Analyse :**

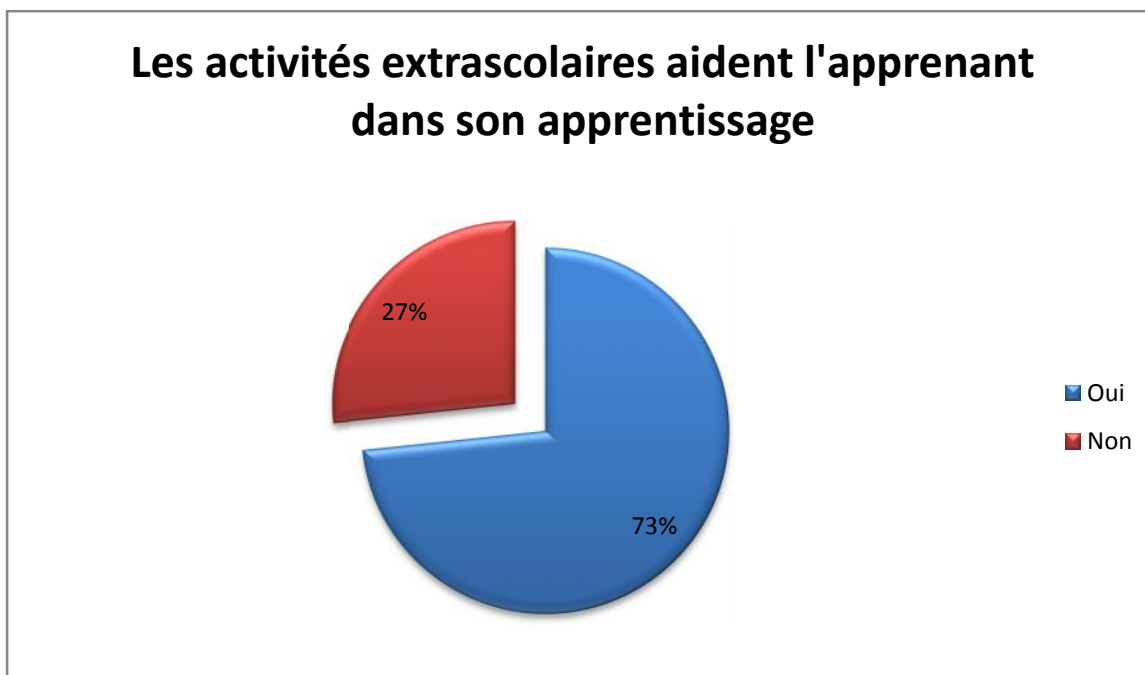
Nous remarquons que ces apprenants aiment écouter les chansons, qui sont un moyen facile d'assimiler cette langue soit auditive ou orale et les voyages qui leur permettent d'enrichir leurs connaissances culturelles.

**13- Selon vous, est-ce que les activités extrascolaires que vous faites, vous aident à améliorer votre apprentissage de l'oral ?**

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	11	73,33%
Non	4	26,66%

Présentation graphique :



**Figure 16**

**Commentaire :**

Nous constatons que 73% déclarèrent que les activités extrascolaires les aident dans leur apprentissage. Par contre 27% voient que ces activités sont sans utilité aucune.

**Analyse :**

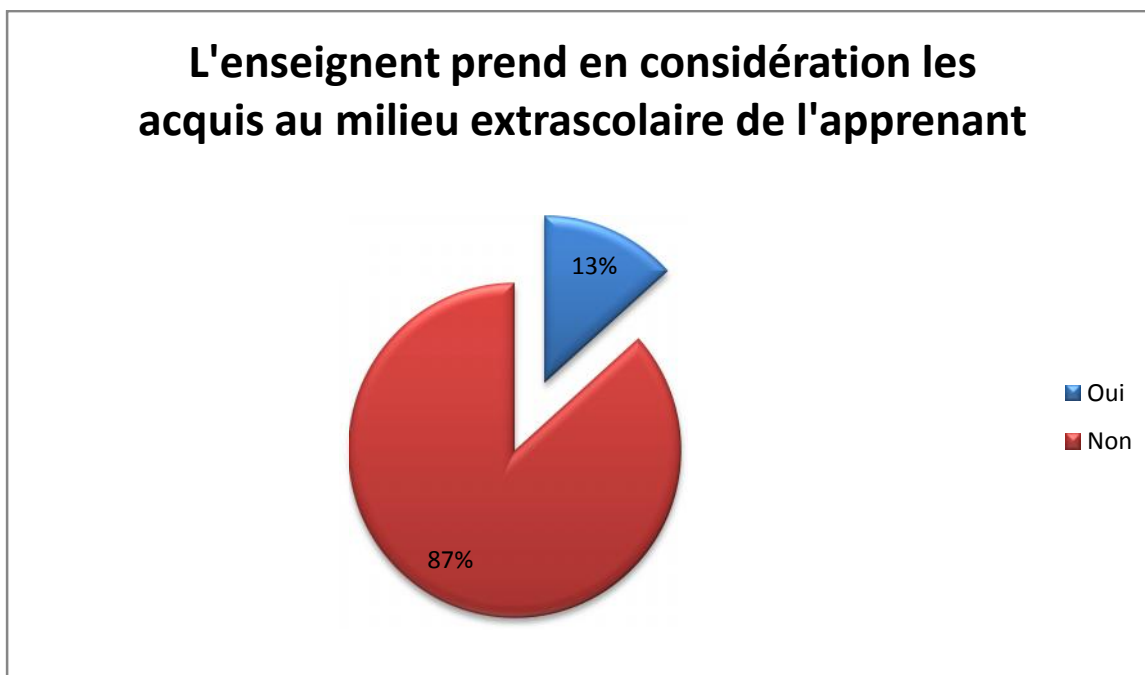
Nous avons constaté que la majorité d'apprenants exercent des activités différentes et chacun d'eux voit que cette activité est un outil aidant à apprendre le français.

**14- L'enseignant(e) prend il/elle en considération vos acquis au milieu extrascolaire?**

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	2	13,33%
Non	13	86,66%

Présentation graphique :



**Figure 16**

**Commentaire :**

87% des apprenants déclarent que l'enseignant ne prend pas en considération leurs prés acquis en extrascolaires tandis que 13% disent le contraire.

**Analyse :**

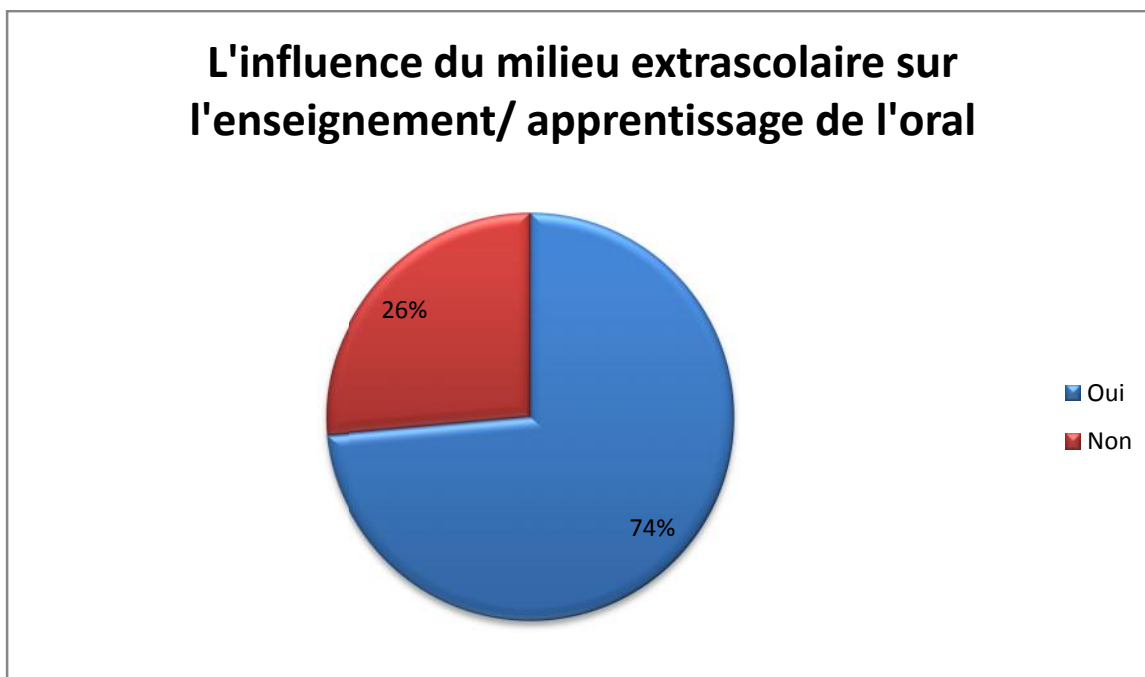
Ces réponses, qui ne reflètent pas à mon avis tout a fait la vérité, montrent clairement que les enseignants ne s'intéressent pas aux connaissances acquises au milieu extrascolaire et normalement ceux-ci peuvent aider l'enseignant dans son processus d'enseignement.

**15- Selon vous, le milieu extrascolaire influence-t-il sur vos enseignement/apprentissage de l'oral ?**

Présentation tabulaire :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	11	73,33%
Non	4	26,33%

Présentation graphique :



**Figure 17**

**Commentaire :**

Selon les réponses données par les apprenants 74% des apprenants déclarent que le milieu extrascolaire influence sur leurs enseignement/apprentissage de l'oral.

**Analyse :**

Nous pouvons dire le milieu extrascolaire est un contexte favorable pour eux où ils peuvent utiliser et de parler cette langue.

**Synthèse**

D'après l'analyse du questionnaire distribué au 15 apprenants nous remarquons les résultats suivants :

Première question de la première partie de l'information générale, nous avons constatés que la plupart des apprenants sont des filles, et peu de garçons âgés entre 16 et 17 ans. Cela montre que la gente féminines, depuis longtemps, s'intéressent beaucoup plus aux filières littéraires et l'éducation, alors que les garçons généralement s'orientent plutôt vers des matières scientifiques.

Dans la première question, nous avons remarqué que la plupart des apprenants ont des parents instruits, qui ont fait leurs études au secondaire et à l'université, cela signifie qui ont un niveau approprié qui peu aider ces apprenants dans leurs études, en particulier dans les langues étrangères. Ils y a même des apprenants qui ont annoncé que leurs parents parlent l'anglais et le français à la maison, leur permettant de communiquer avec eux, ce qui facilite l'apprentissage de l'oral.

Pour la deuxième question, nous l'avons posé pour vérifier si le statut social de l'apprenant influence sur son apprentissage. Ainsi, les parents fonctionnaires peuvent-ils fournir les moyens nécessaires qui aident les enfants dans leurs études scolaires.

D'après les réponses obtenues dans la troisième question, nous pouvons dire que la majorité des parents d'aujourd'hui parlent une langue étrangère et cela est motivant pour leurs enfants d'apprendre celle-ci. Il y a même des apprenants disent que leurs parents parlent l'anglais et le français chez eux. Alors le milieu familial serait, sans doute, un contexte favorable pour les apprenants. Il serait donc aisé de parler cette langue, s'adressant à des parents bilingues.

Dans la quatrième et cinquième questions, nous constatons que les parents, vu la place qu'occupe cette langue en algérie, encouragent leurs enfants à apprendre le français, en profitant des occasions comme par exemple quand il y a des devoirs à faire, visite de leurs familles immigrées ou bien dans les conversations avec leurs amis, ainsi, cela améliore et enrichit leur bagages linguistique afin d'augmenter leur compétence langagière.

Nous avons posés la sixième et la septième question pour vérifier si les apprenants sont intéressés à apprendre le français et s'ils regardent des émissions françaises. D'après leurs réponses, nous constatons qu'ils ne sont pas attirés par cette langue, ils pensent qu'elle est compliquée, et peu utilisé à travers le monde. Ils constatent que l'anglais est présent dans le monde entier.

En ce qui concerne la huitième question, nous avons remarqué que la langue française représente pour les apprenants, comme toutes les langues, un moyen de communication et d'expression.

Dans la neuvième question, la majorité des apprenants ont fait cette filière par vocation. Cela montre qu'ils sont motivé à apprendre les langues étrangères.

Pour la dixième question, nous avons constaté que les médias sont de nos jours une source d'apprentissage par excellence. Les apprenants utilisent généralement l'internet pour accéder aux informations différentes et diversifiées.

Nous avons découvert dans la onzième question que la plupart des apprenants ont choisie cette filière par vocation mais ils ont l'intention de s'orienter vers d'autres spécialités loin des langues après l'obtention de leur baccalauréat.

Nous avons posé les questions douze et treize, pour vérifier quelle activité que l'apprenant préfère pouvant être un moyen qui facilite l'apprentissage de l'oral.

Pour la quatorzième question, quelques enseignants des langues étrangères ne prennent pas en considération les prés requis au milieu extrascolaire de leurs apprenants qui peuvent aider l'enseignant dans son processus, même si l'apprenant a acquis des connaissances erronées l'enseignant devrait par tous les moyens les corriger.

Enfin, la quinzième question, considérée comme la pierre angulaire dans notre recherche. Selon les réponses obtenues, le milieu extrascolaire influence sur l'enseignement/apprentissage de l'oral. De plus, il peut être un milieu favorable pour exercer ce savoir.

### **1-1- Questionnaire destiné aux enseignants**

Nous avons posé la première question d'une façon ouverte dans laquelle nous voulons connaître l'avis des enseignants si le milieu extrascolaire aide l'apprenant lors de son apprentissage du FLE.

La deuxième question est basée sur la part accordée à l'oral répondant aux besoins des apprenants.

La troisième question s'appuie sur l'utilisation de la langue française au milieu social de l'apprenant.

La quatrième et la cinquième questions correspondent au niveau de l'apprenant en FLE ainsi son utilisation dans leur vie quotidienne.

La sixième question est basée sur l'amélioration de l'oral chez l'apprenant en utilisant la langue française dans les conversations entre amis.

La septième et la huitième questions s'appuient sur le rôle des activités extrascolaires sur l'apprentissage de français ainsi que les différentes activités qui peuvent aider l'apprenant dans son processus.

La neuvième question montre la présence des médias dans la vie de l'apprenant en l'aidant dans l'apprentissage de français.

La dixième et la onzième questions renvoient aux avis des enseignants vis-à-vis de niveau intellectuel des parents qui influence sur l'enseignement/apprentissage de leurs enfants ainsi la cause essentielle qui a créée les difficultés chez l'apprenant lors de l'expression orale.

La douzième question cherche à connaître si l'enseignant est le seul responsable dans la construction des compétences langagières de ses apprenants.

Le treize et la quatorzième questions sont basés essentiellement sur les habiletés favorisées par l'oral afin de remédier aux difficultés, ainsi que les raisons qui paralysent l'expression orale chez l'apprenant.

#### **1-2-1- Analyse des résultats :**

### **1- Le milieu extrascolaire encourage et aiderait-il les apprenants dans leur apprentissage du FLE ?**

#### **Analyse**

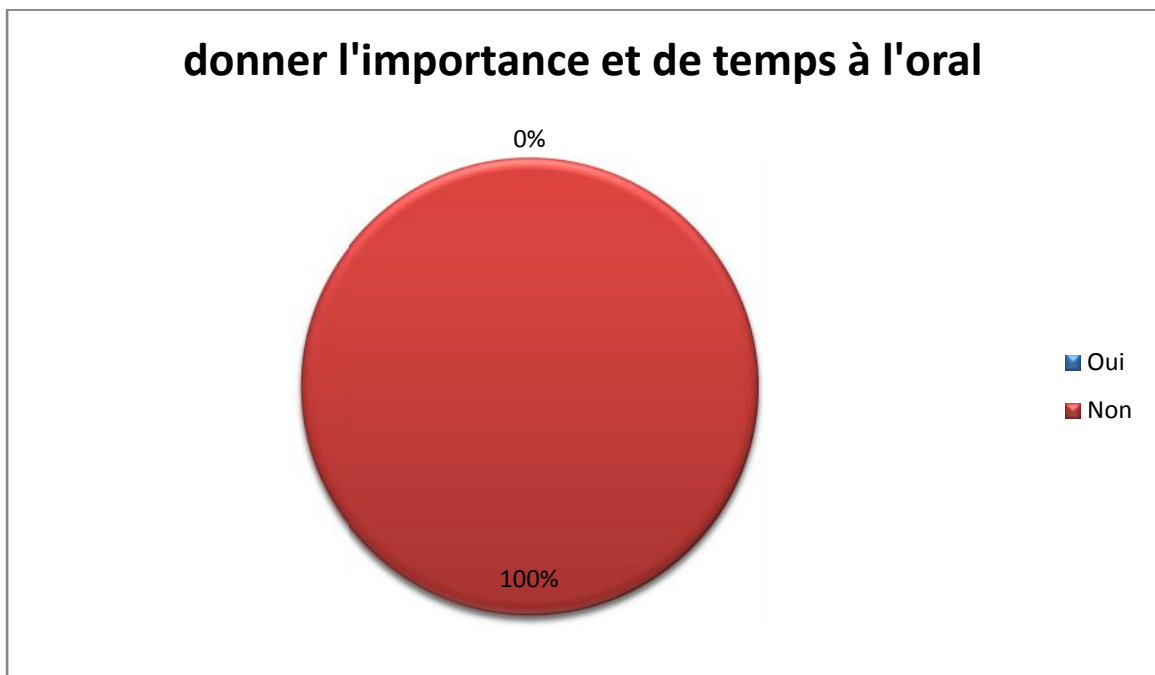
La majorité des enseignants estiment que le milieu extrascolaire joue un rôle crucial dans l'apprentissage de FLE. D'aucuns, pensent qu'il est un milieu favorable où les apprenants ont appris le français en étant immergés dans ce milieu. Ainsi, le milieu social et familial apportent-ils une aide considérable à l'école pour compléter sa mission. D'autres, ont posé une condition, le milieu encouragerait les apprenants et favoriserait l'apprentissage du FLE si les bonnes circonstances seraient procurées, tandis quelques uns ont répondu négativement.

### **2- À votre avis, si on accordait plus de temps et d'importance à l'oral pourrait-on permettre à l'apprenant de développer son aspect communicatif dans la vie sociale ?**

## Présentation tabulaire

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	4	100%
Non	0	0%

## Présentation graphique

**Figure 01****Commentaire**

Nous constatons que la majorité des enseignants ont répondu positivement à cette question

**Analyse**

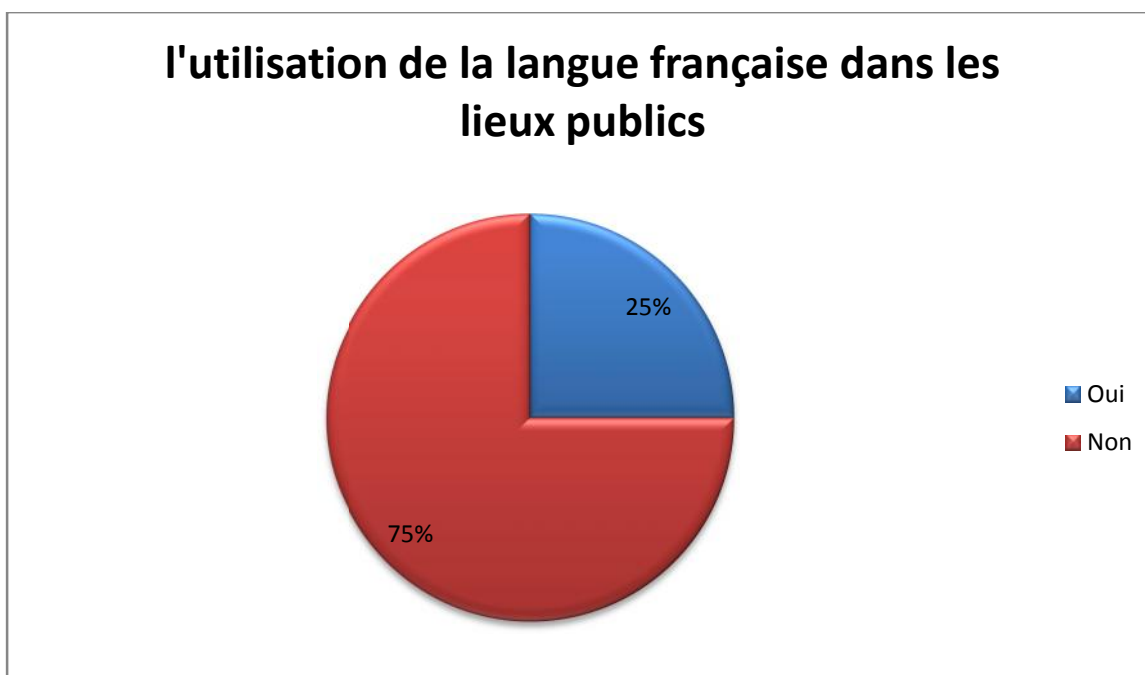
Selon les réponses obtenues, nous pouvons déduire que l'oral est important dans le développement de l'aspect communicatif chez l'apprenant, en lui donnant plus de temps et d'intérêt.

**3- Dans les lieux publics, y a-t-il des gens qui utilisent la langue française ?**

Présentation tabulaire

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	1	25%
Non	3	75%

Présentation graphique

**Figure 02****Commentaire**

Nous constatons que 75% des enseignants ont répondu que la langue française est utilisée par la minorité des gens dans les lieux publics, par contre 25% disent le contraire.

**Analyse**

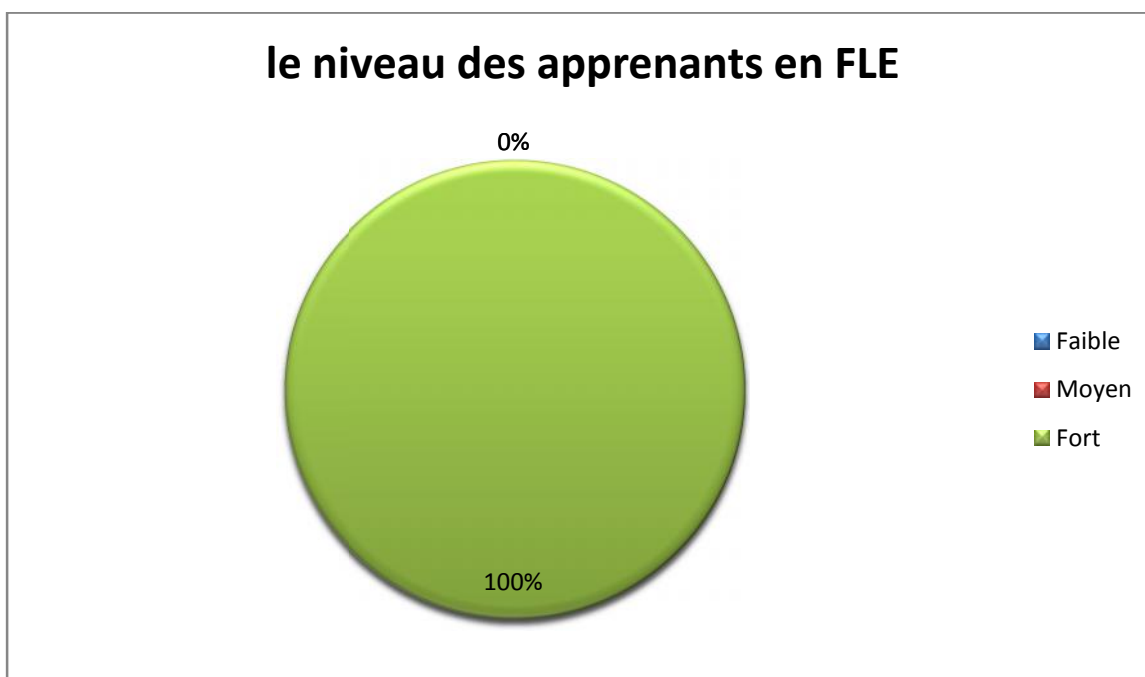
Nous voyons que l'utilisation de cette langue est plus ou moins négligée. Cela ne sera pas motivant, dans des situations pareilles, pour l'apprenant.

**4- Que pensez-vous du niveau de vos apprenants en FLE ?**

Présentation tabulaire

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Faible	0	0%
Moyen	4	100%
Fort	0	0%

Présentation graphique

**Figure 03****Commentaire**

La majorité des enseignants constatent que le niveau de leurs apprenants est moyen.

**Analyse**

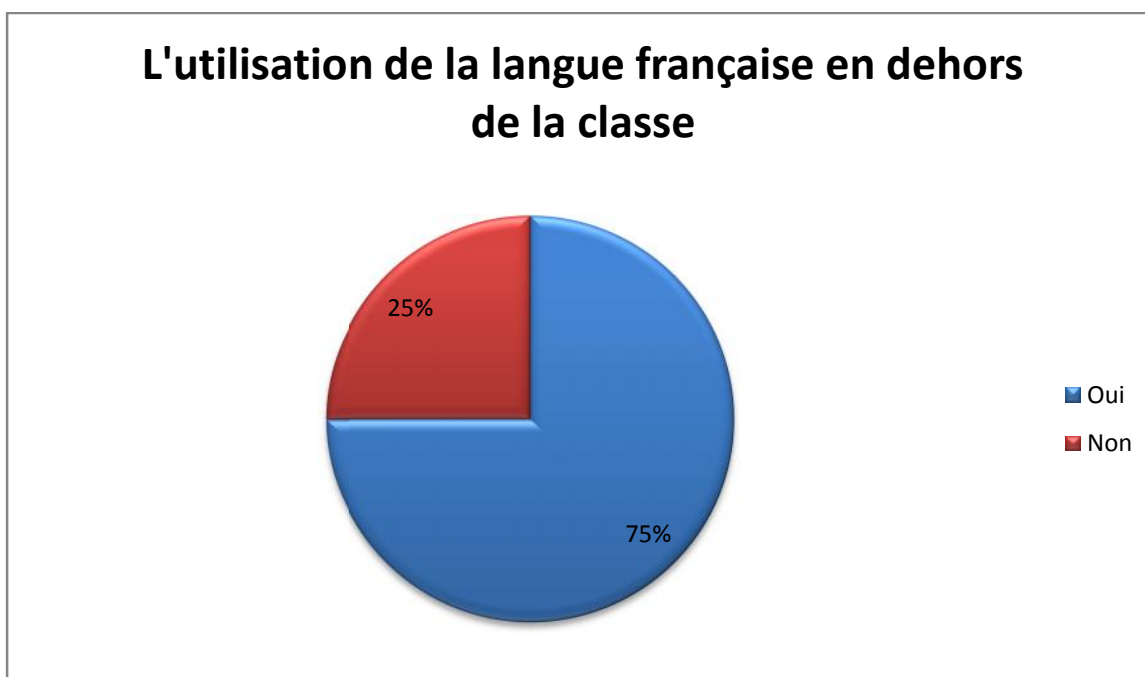
Suite aux résultats de cette question, nous pouvons dire que le niveau des apprenants est moyen et cela est dû au manque de communication et les moyens qui peuvent améliorer l'apprentissage de FLE.

**5- Pensez-vous que vos apprenants utilisent cette langue hors de la classe ?**

Présentation tabulaire

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	3	75%
Non	1	25%

Présentation graphique

**Figure 04****Commentaire**

75% des enseignants disent que les apprenants utilisent la langue française au milieu extrascolaire, tandis que 25% avance qu'ils la pratiquent rarement.

**Analyse**

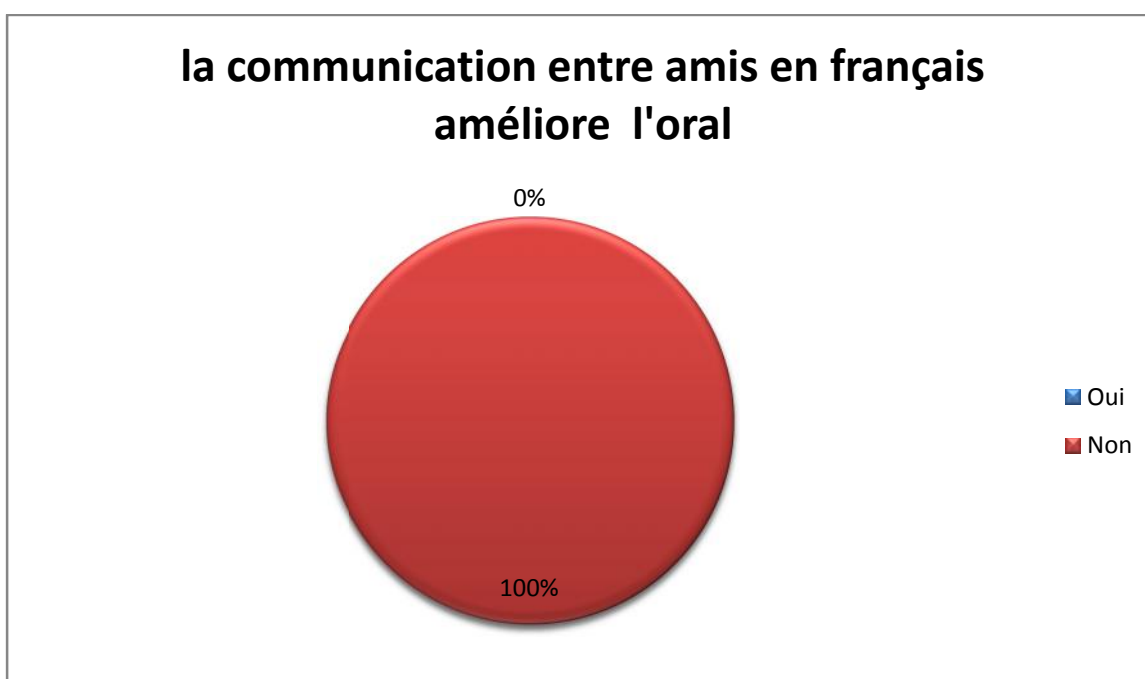
Selon les réponses obtenues, nous constatons que la langue française est présente dans la vie quotidienne de l'apprenant, mais utilisée par certains, notamment ceux qui ont un bon niveau.

## 6- La communication entre les amis contribue-t-elle à l'amélioration de l'oral chez l'apprenant ?

Présentation tabulaire

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	4	100%
Non	0	0%

Présentation graphique



**Figure 05**

### Commentaire

La majorité des enseignants déclarent que la communication entre amis contribue à l'amélioration de l'oral chez les apprenants de FLE.

### Analyse

Nous remarquons que la conversation entre amis améliore vraiment l'apprentissage de l'oral. Ainsi s'expriment-ils entre eux sans crainte et sans complexe.

- 7- Trouvez-vous que les activités extrascolaires sont-elles des moyens favorables pour apprendre la langue française par excellence ?

Présentation tabulaire

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	4	100%
Non	0	0

Présentation graphique



**Figure 06**

### Commentaire

100% des enseignants affirment que les activités extrascolaires sont des moyens pour apprendre le français par excellence.

### Analyse

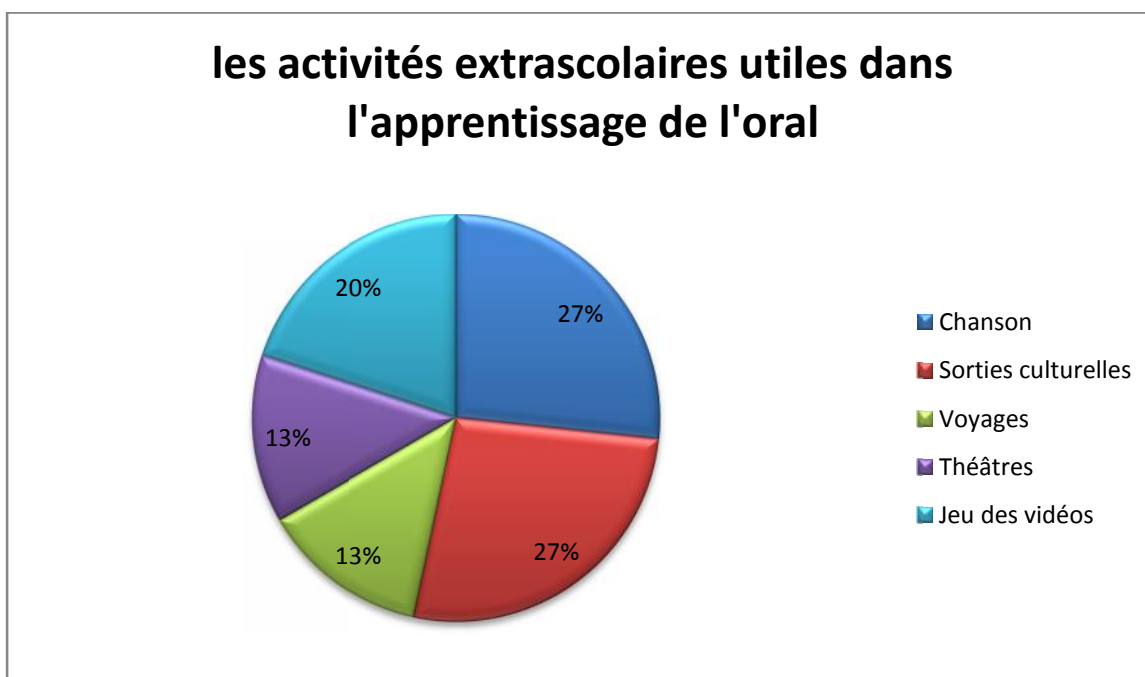
Nous confirmons d'après ces réponses que ces activités restent toujours un moyen efficace pour apprendre le français à travers la diversité des activités ainsi que les diverses situations de communication qui peuvent aider l'apprenant à se sentir dans le bain linguistique.

## 8- Selon vous, quelles sont les activités utiles dans l'apprentissage de l'oral ?

Présentation tabulaire

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Chanson	4	27%
Sorties culturelles	4	27%
Voyage	2	13%
Théâtre	2	13%
Jeu des vidéos	3	20%

Présentation graphique

**Figure 07****Commentaire**

Selon les résultats donnés par les enseignants, 27% voient que les chansons en français favorisent l'expression orale de l'apprenant. Aussi, les sorties culturelles enrichissent-elles sa culture. 20% des enseignants pensent que les jeux vidéo seront également bénéfiques.

**Analyse**

Nous constatons que les activités extrascolaires pratiquées par l'apprenant tels écouter des chansons en français ou organiser des sorties culturelles permettent d'apprendre la langue française. De même les jeux vidéo facilitent, plus ou moins, l'apprentissage de cette langue.

9- Pensez-vous que les médias peuvent aider l'apprenant dans son apprentissage de la langue française ?

Présentation tabulaire

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	4	100%
Non	0	0%

Présentation graphique



**Figure 08**

**Commentaire**

La majorité des enseignants affirment que les médias peuvent aider l'apprenant dans son apprentissage des langues étrangères.

**Analyse**

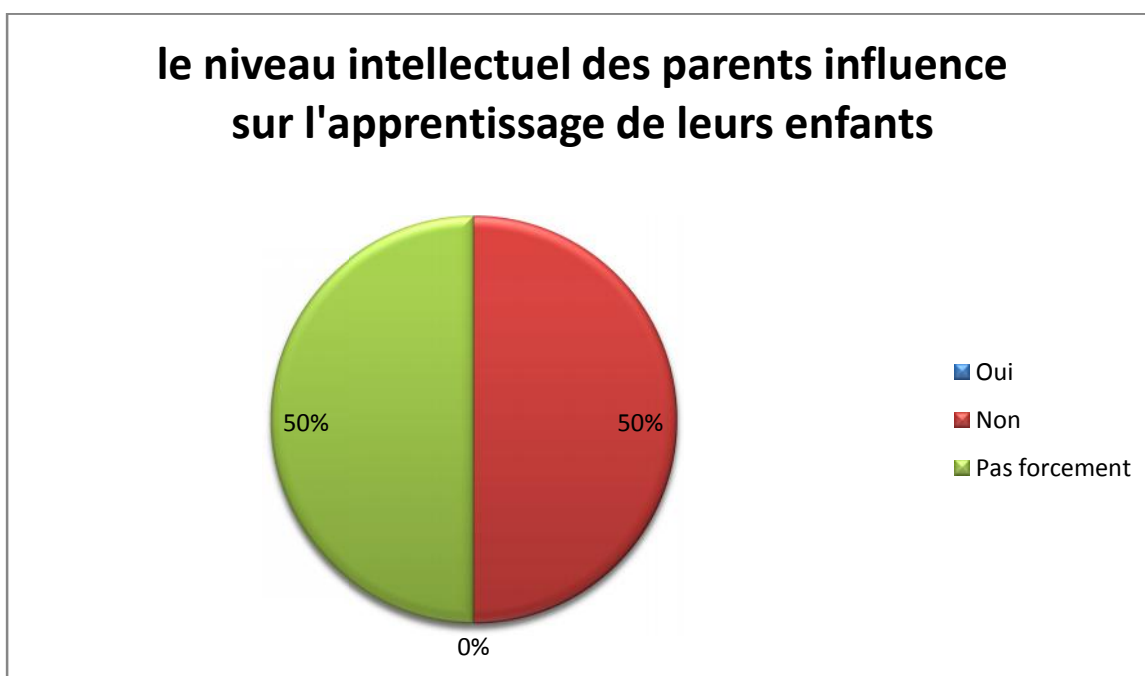
Nous remarquons que les médias prennent une place dans la vie de l'apprenant et dans l'enseignement. Elles peuvent être un outil permettant l'accès aux différentes informations et encourageant l'apprentissage d'autre langue.

### 10- Le niveau intellectuel des parents influence-t-il, l'enseignement/apprentissage de leurs enfants ?

Présentation tabulaire

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	2	50%
Non	0	0%
Pas forcément	2	50%

Présentation graphique



**Figure 09**

#### Commentaire

50% des enseignants ont déclaré que le niveau intellectuel des parents influence sur l'apprentissage de leurs enfants, tandis que l'autre moitié a répondu que ce n'est pas toujours le cas.

#### Analyse

Nous constatons que le niveau intellectuel des parents peut influencer sur l'épanouissement de leurs enfants. En revanche, même les cas sont rares, il y a des parents non instruits avec des enfants qui réussissent en ayant de bonnes moyennes.

**11- L'enseignant, est-il le seul responsable dans la construction des compétences langagière ?**

Présentation tabulaire

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	0	0%
Non	4	100%

Présentation graphique

**Figure 11****Commentaire**

Selon les réponses 100% des enseignants ont dit que l'enseignant n'est pas le seul responsable dans la construction des compétences langagière de l'apprenant.

**Analyse**

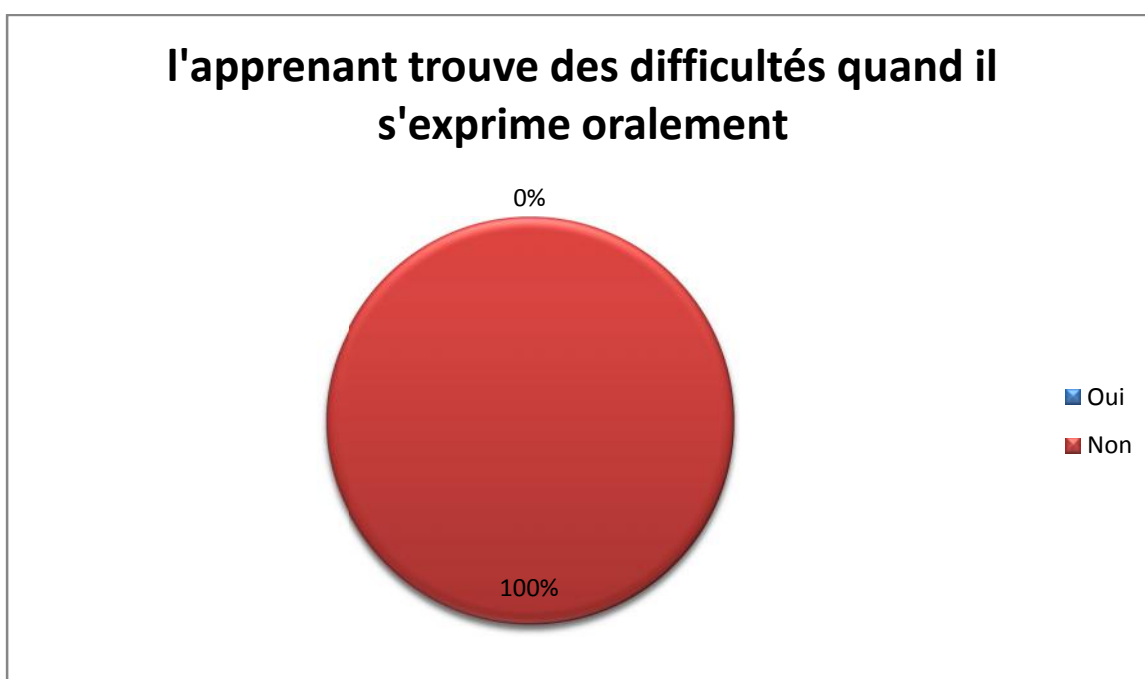
Nous pouvons dire que c'est à l'apprenant de faire des efforts personnels. Il doit sentir sa responsabilité et son implication dans le processus de l'apprentissage.

**12- En cours de l'oral, les apprenants, trouvent-ils des difficultés lorsqu'ils s'expriment en français ?**

Présentation tabulaire

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	4	100%
Non	0	0%

Présentation graphique

**Figure 13****Commentaire**

D'après les réponses, la majorité des enseignants déclarent que leurs apprenants s'expriment difficilement pendant les séances de l'oral.

**Analyse**

Nous voyons que les apprenants de FLE trouvent des difficultés en expression orale et ça peut être, à cause de manque de bagage linguistique ou des difficultés psychologiques, telle que la timidité et la peur de prise de parole.

### Synthèse

D'après l'analyse du questionnaire distribué au 04 enseignants de Technicum KHALLEF Bachir, nous remarquons les résultats suivants :

Dans la première question, nous notons que la moitié des enseignants déclarent que le milieu extrascolaire encourage et aide les apprenants de FLE dans leur apprentissage. De plus, l'apprenant peut compter sur le milieu extrascolaire où il doit faire des efforts personnels pour avoir une bonne carrière professionnelle. Tandis que l'autre moitié constate que ce milieu est peu favorable pour l'apprentissage.

Dans la deuxième question, tous les enseignants déclarent que si on accorde plus de temps à l'oral, cela aidera l'apprenant d'accroître son aspect communicatif.

Pour la troisième question, nous voulons connaître s'il y a des gens, dans les lieux publics, parlent français. La majorité des enseignants montrent que l'utilisation de cette langue est peu employée.

Dans la quatrième question, concernant le niveau des apprenants de FLE. Les enseignants trouvent que le niveau de leurs apprenants est moyen.

Pour la cinquième question, nous voulons savoir si l'apprenant utilise la langue française hors de la classe. Les enseignants ont certifié que leurs apprenants utilisent quelquefois cette langue au milieu extrascolaire.

La sixième question, les enseignants jugent que la conversation entre amis est bénéfique pour l'amélioration de l'oral chez les apprenants de FLE. Ils pensent aussi que la communication entre eux est spontanée et sans hésitation.

Pour la septième question, nous avons constaté que la majorité des enseignants trouvent que les activités extrascolaires sont un moyen d'aide aux apprenants pour assimiler cette langue.

Dans la huitième question, les enseignants adoptent leur choix généralement sur les activités suivantes : écouter des chansons françaises, organiser des sorties culturelles, voyages, et également profiter des jeux vidéos surtout les émissions contenant des dialogues et des conversations entre personnages.

Pour la neuvième question, la majorité des enseignants pensent que les médias tels que la télévision et l'internet peuvent aider l'apprenant dans son apprentissage.

Dans la dixième question, la moitié des enseignants pensent que ce n'est pas toujours le cas que le niveau intellectuel des parents influence sur l'épanouissement de leurs enfants, il y a des apprenants qui ont des parents analphabètes mais ils excellent dans leur apprentissage.

Pour la onzième question, nous l'avons posé pour savoir si l'enseignant est le seul responsable dans la construction des compétences langagières. Les enseignants estiment que c'est à l'apprenant de prendre la responsabilité de construire ses compétences langagières et améliorer son savoir et profiter de toutes les circonstances qui l'entourent.

Pour la dernière question, les enseignants déclarent que leurs apprenants trouvent des difficultés lorsqu'ils prennent la parole et cela est dû au manque de bagage linguistique et le manque de confiance en soi.

## 2-Bilan d'entretien avec les parents

Afin de renforcer notre travail et avoir des résultats fiables, nous avons opté pour un entretien avec les parents des apprenants de ce dit lycée. Notre but principal de ce travail est de collecter le maximum d'informations et d'enlever, dans la mesure de possible, le doute sur la réalité donnée sur le milieu familial et son influence sur l'apprentissage des langues étrangères.

Avant de nous lancer directement dans les enregistrements, nous avons préparés des questions que nous voyons utiles pour notre recherche. Donc, nous avons formulé (13) questions concernant la situation familiale et sociale de l'apprenant et particulièrement sur les conditions de l'apprentissage de ce dernier.

### 2-1- Analyse

L'entretien nous a donné la chance d'être sur terrain et devant des exemples réels dans notre société pour connaître l'influence du milieu familial sur l'enseignement/apprentissage de l'apprenant du FLE.

À partir de ces enregistrements, les parents sont unanimes que le milieu extrascolaire joue un rôle crucial et qui peut influencer sur l'apprentissage de la langue française.

En générale, comme tout les parents s'intéressant aux études de leurs enfants et les encouragent et parfois leur donnent des conseils d'apprendre la langue français vu le rôle quelle joue dans notre pays et dans le monde entier. Certains parents prennent en considération ce qu'ils apprennent à l'école comme connaissance ainsi que les résultats scolaires pour estimer leur niveau. D'autres s'intéressent seulement aux résultats scolaires pour évaluer le niveau de leurs enfants.

En revanche, dans notre entrevue avec les parents, ils déclarent qu'en générale le niveau intellectuel des parents a une influence sur l'épanouissement de leurs enfants. Certes, nous avons remarqués que certains parents ne sont pas instruits mais le niveau de leurs enfants est entre moyen et valable en langue française. Cela montre leur motivation. En ce qui concerne les médias utilisés en préférence par les apprenants, de même les activités extrascolaires sont considérés des agents et moyens qui aident l'apprenant d'apprendre la langue étrangère et en particulier la langue française, tels que l'internet la télévision, écouter des chansons françaises permettant d'améliorer son bagage linguistique, enrichir sa culture à travers les voyages et les sorties culturelles, et d'autre activités qui seront bénéfiques.

En guise de conclusion de la partie pratique, ce que nous pouvons tirer de notre enquête faite à travers le questionnaire et l'entretien avec les parents des apprenants, nous avons essayé de montrer l'impact du milieu extrascolaire sur l'enseignement/apprentissage de l'oral.

D'ailleurs, nous avons remarqué que les réponses des apprenants n'étaient pas sur la même longueur d'onde, parfois ils disent qu'ils sont motivés et intéressés par la langue française et dans d'autres réponses disent qu'ils choisiront d'autres disciplines quand ils auront leur baccalauréat. Ainsi, les résultats de notre questionnaire distribué aux enseignants fait-il appel à plusieurs conduites dans lesquelles nous mettons l'éclairage sur l'influence du milieu extrascolaire sur l'enseignement/apprentissage de l'oral.

En effet, les enseignants trouvent que les activités extrascolaires et les médias peuvent aider l'apprenant à apprendre le français, à améliorer son niveau et à enrichir sa culture, par conséquent développer ses compétences langagières.

D'après l'entretien avec les parents des apprenants, nous concluons ce chapitre que la famille aisée et instruite est considérée comme une aide par excellence à leurs enfants, en lui fournissant tous les moyens adéquats pour la réussite scolaire, sans oublier leur encouragement pour apprendre les langues étrangères en particulier la langue française. De même, les parents créent parfois des conversations avec leurs enfants pour améliorer son apprentissage de l'oral.

Cependant, certaines familles, représentent un pourcentage faible, qui ne peuvent pas aider leurs enfants dans leur apprentissage, par contre ils les encouragent et leur donnent des conseils d'apprendre le français, en espérant d'avoir un bon niveau et une bonne carrière professionnelle. Autrement dit, le niveau intellectuel des parents n'a pas forcément l'influence négative sur l'épanouissement de leurs enfants.

Enfin, nous proposons quelques orientations en espérant que seront utiles d'améliorer l'apprentissage de l'oral en langue française.

- ✓ Proposer des activités fréquentes, authentiques et motivantes d'apprendre l'oral, exemple : faire des pièces théâtrales, jeu de rôle...etc.
- ✓ Modéliser les activités de prise de parole et d'écoute.
- ✓ Aménager dans la classe et au sein de la famille des moments nombreux et réguliers pendant lesquels les apprenants auront l'occasion de s'exprimer sur toutes sortes de sujets.
- ✓ Sensibiliser les parents à l'importance de l'oral dans la vie de l'apprenant et dans l'apprentissage de la langue française exemple : communiquer avec leurs enfants et les encourager pour avoir confiance en soi, d'apprendre à parler le français.
- ✓ Familiariser les apprenants avec la langue française qu'ils rencontrent dans leurs vies quotidiennes.
- ✓ Savoir que les questions posées doivent avoir pour but d'encourager les apprenants à s'exprimer sans peine.

En définitive, l'oral prend une place importante dans l'enseignement/ apprentissage de FLE et dans la vie sociale de l'apprenant. Il nécessite des efforts de la part de l'apprenant et de l'enseignant en consacrant beaucoup de temps lors des activités d'applications dans l'enseignement afin de progresser et renforcer la compétence langagière chez l'apprenant surtout en matière de l'oral.

# Conclusion générale

## Conclusion générale

---

Dans l'élaboration de ce travail de recherche, nous avons posé la problématique suivante : Le milieu extrascolaire influence-t-il sur l'enseignement/apprentissage de l'oral chez l'apprenant de 2<sup>ème</sup> AS ?

D'ailleurs, nous avons eu quelques difficultés concernant la documentation appropriée à la réalisation de notre enquête, mais cela nous a donné la volonté et le courage d'aller au bout de notre recherche et de collecter un nombre considérable d'informations qui nous étaient utiles tout au long de notre travail.

Notre recherche est basée sur l'impact du milieu extrascolaire sur l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE chez les apprenants de 2<sup>ème</sup> AS spécialité lettre et langues étrangères.

Nous pouvons dire que le questionnaire et l'entretien nous ont aidés en quelque sorte, de connaître l'influence du milieu extrascolaire sur l'apprentissage de l'oral en langue française.

En outre, le contexte extrascolaire influe sur ce processus d'une façon direct ou indirect positivement ou négativement. Ainsi le milieu social et familial, dans lesquels l'apprenant évolue, jouent un rôle très important sur son épanouissement culturel et sur les compétences langagières ; par conséquent l'aider à surmonter les problèmes et les facteurs internes chez l'apprenant tels que le manque de confiance en soi, l'anxiété, timidité...etc.

De plus, le niveau instructif des parents en particulier les mères suscite la motivation chez l'enfant d'apprendre les langues étrangères surtout les parents instruits et lui apprendre d'avoir la confiance en soi, de parler aisément les langues notamment le français. En ce qui concerne les parents analphabètes leur encouragement d'apprendre le français paraît un autre déterminant dans l'enseignement/apprentissage de l'oral.

En visant, les objectifs donnés au départ, de montrer l'impact du milieu extrascolaire sur l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE, ainsi connaître les facteurs qui influent sur ce processus, puis montrer que le niveau intellectuel des parents peut aider leurs enfants à acquérir une langue étrangère particulièrement la langue française. De même, aider l'apprenant dans leurs devoirs scolaires, puis, connaître si l'école algérienne prenait en considération les prés requis de l'apprenant afin de les faire progresser ou les corriger au sein de la classe et pendant les activités.

Par la suite, nous avons confirmé nos hypothèses qui considèrent que le milieu extrascolaire pourrait être un élément d'aide pour toute prise de parole dans et dehors de la classe de langue, favorisant ainsi la compétence orale qui s'acquiert au fur et mesure avec les efforts des apprenants sous le regard et le suivi continuels des parents.

Nous avons devisé notre modeste travail sur deux parties, l'une théorique, où nous avons donné les définitions des notions de base de notre étude. Dans le premier chapitre, nous avons parlé de l'environnement socioculturel de l'apprenant et ses composantes. Puis, dans le deuxième chapitre ; nous avons expliqué et montré le processus d'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE.

À la suite, de l'analyse des données recueillies de notre enquête, nous tenons à préciser que le milieu extrascolaire a une influence considérable sur l'enseignement/apprentissage de l'oral chez l'apprenant de FLE. À l'aide d'une étude descriptive et analytique, nous avons détecté

## Conclusion générale

---

certaines lacunes en se basant sur les données recueillies dans les questionnaires destinés aux apprenants et aux enseignants ainsi que l'entretien avec les parents des apprenants.

D'après ces résultats, nous pouvons dire que les apprenants de Technicum KHELLAF Bachir, 2<sup>ème</sup> AS, issus du milieu favorisé (parents instruits bilingues, situation familiale favorable pour l'apprentissage de ces apprenants). Ainsi, avons nous remarqué qu'ils sont intéressés par cette langue. De plus, nous avons constaté qu'il existe un grand lien de complémentarité entre le milieu extrascolaire et le milieu scolaire réunis, ont pour but, de donner aux apprenants une confiance en soi de communiquer en langue française.

Nous avons essayé de vérifier s'il y a une influence positive de ce milieu avec toute ses composantes (la famille, les sources multimédias, les activités extrascolaires, le contexte socioculturel...) sur l'apprentissage de la langue française tout en se focalisant sur la compétence communicative (l'oral). De ce fait, nous distinguons que le milieu qui entoure l'apprenant joue sur le niveau de celui-ci. Il constitue comme un soutien d'exploiter ses connaissances afin de progresser et augmenter ses compétences langagière.

Espérons que les suggestions que nous avons posé dans notre travail de recherche vont traiter les problèmes et les difficultés rencontrés par l'apprenant lors de l'apprentissage de l'oral et enrichir ses connaissances en langue française.

Enfin, l'apprentissage de FLE peut servir l'apprenant dans sa vie actuelle et dans l'avenir, en améliorant son niveau culturel et faire progresser ses compétences langagières afin de dépasser tout obstacle et écueil de différente sorte.

# References Bibliographies

## Ouvrages

- Bulletin officiel de l'éducation nationale, *Loi d'orientation sur l'éducation nationale*, N08-04 du 23 Janvier 2008, numéro spécial février 2008 ' chapitre 1, art 2'.
- Christian DUMAIS, *Atelier pour un enseignement de l'oral*, Québec français 157, printemps, 2010.
- Ginette PLESSIS-BELAIR, Lafontaine, L, Real, Bergeron, *La didactique du français orale au Québec*, presses de l'Université du Québec, 2007.
- Hani QOTEB, *Vers une didactique du français sur objectifs spécifiques Médie par internet*, édition publibook, paris, France, 2009.
- Koffi, ANNAN, *Nous les enfants : Honorer les promesses du sommet mondial pour les enfants*, Unicef, maison de l'UNICEF, 2001, version abrégé et adaptée du rapport du secrétaire général.
- LAFONTAINE, Lizanne, *L'enseignement de l'oral en classe de français : une passion à vivre et à découvrir*, Québec, français (118), 2000.
- LAFONTAINE, Lizanne, Réal bergeron GINETTE, Plessis-BÉLAIR, *L'articulation oral-écrit en classe, une diversité de pratique*, collection éducation intervention, presse de l'université du Québec, canada, 2008.
- Nadine HERRY-BÉNIT, *Évaluation objective et subjective de la prosodie anglaise parlée par des français, apport de l'enseignement assisté par ordinateur*, édition publibook, France, 2010.
- OCDE, *Regards sur L'éducation 1997 les indicateurs de l'OCDE*, organisation international, Paris, France, 6 déc. 1999.
- RACINE, Odile, *Entendre, chanter, voir et se mouvoir, Réflexion sur les supports utiliser dans la classe de langue*, édition des archives contemporaines, paris, France, 2008.
- Rançois HEINDERYCKX, *Une introduction aux fondements théoriques de l'étude des média*, édition du céfal, 15 nov. 2002, Belgique.
- HASSAN, Rouba et BERTOT Florence, *Didactique et enseignement de l'oral*, éditon publibook, paris, France, 2015.
- SOREZ Hélène, *Prendre la parole*, paris, Hatier, 1995.

## Articles

- COLETTE, Bizouard, *Invitation à l'orale*, Lyon, chronique sociale, 1996.
- Cadre de l'Europe (2001), *Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer*, Ed Didier, Paris, code soleil, 1960.
- DURKHEIM, Emile, *Éducation et sociologie*, puf, Paris, 1977.
- Flardieu ERIK et Simart denis, *Les vois actuelles de la recherche*, presse de l'Université, Laval, 2007.

## Dictionnaires

- CUQ, Jean-Pierre, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, Clé international, S.E.J.E.R, 2003.

- Le petit Robert, dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française, nouvelle édition du Petit Robert, Paris, 2015.
- CUQ, Jean-Pierre, dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, paris, clé internationale, 2003.
- Jean-Pierre ROBERT, dictionnaire pratique de didactique du FLE, nouvelle édition revue et augmentée, édition ophrys, paris, 2008.
- Jean-Pierre ROBERT, dictionnaire pratique de didactique du FLE, ophrys, 2002.

## Mémoires

- Bouchemal Falek, *L'enseignement/apprentissage de l'oral dans des centres extrascolaires*, mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de magister, Université Mentouri Constantine, octobre 2007.
- Hadjer amina souhila, *L'enseignement/apprentissage de l'expression orale exemple des apprenants de 5<sup>ème</sup> année primaire*, mémoire de magister, option didactique, Université d'Oran2, 2014/ 2015.
- M<sup>elle</sup> MEBARKI Madjda, *L'enseignement de l'oral entre instructions officielles et pratique enseignement, cas des apprenants de 2<sup>ème</sup> année moyenne, 2013/2014*, mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de magister, Université Constantine-1.

## Thèses

- Mahieddine AZZEDINE, *Dynamique interactionnelle et potentiel acquisitionnel des activités communicatives orales de la classe de français langue étrangère: analyse comparative de deux types d'activités avec des apprenants algériens*, thèse de doctorat, Université de Tlemcen, 2009.

## Sitographie

- <http://eve.ne.lefigaro.fr/citation/education-borne-enfance-adolescence-enseignement-limite-ecole-t-68422.php> / consulté le 8 novembre 2018.
- <https://www.cairn.info/revue-vie-sociale-et-traitements-2006-1-page-154.htm> consulté le 27 Déc. 2018.
- <https://www.memoireonline.com/02/09/1981/Milieu-familiale-et-reussite-scolaire.html> consulté le 28 déc. 2018.
- [Http:// educavox.fr /accueil/Reportage/ processus-d'acquisition du langage et apprentissage d'une langue étrangère.](http://educavox.fr/accueil/Reportage/processus-d'acquisition-du-langage-et-apprentissage-d'une-langue-etrangere)

## Table des matières

<b>Dédicaces.....</b>	<b>04</b>
<b>Remerciements.....</b>	<b>05</b>
Introduction générale .....	07
<b>Le cadre théorique</b>	
Chapitre premier: Le milieu extrascolaire et l'enseignement/apprentissage de FLE .....	09
<b>1-l'environnement socioculturel de l'apprenant</b>	
1-1-définition de l'environnement .....	10
2-1-l'impact du milieu socioculturel.....	11
<b>2-Le milieu extrascolaire de l'apprenant</b>	
2-1-le rôle du milieu extrascolaire .....	11
2-2- Les activités extrascolaires .....	12
<b>3-Les médias</b>	
3-1-L'accessibilité des médias en français .....	12
3-2-Le rôle des médias.....	13
<b>4-La famille</b>	
4-1-L'influence du milieu familial sur l'apprentissage de FLE.....	14
4-2- Le niveau culturel des parents .....	15
4-3- Le rôle de la famille .....	16
Deuxième chapitre: Le processus d'enseignement /apprentissage de l'oral en classe de FLE	
1-Définition de l'oral.....	20
2-L'oral, un objet d'enseignement.....	21

3-Le processus d'enseignement.....	22
3-1- au milieu scolaire .....	22
3-2- la compréhension orale.....	22
3-3- la production orale.....	23
3-4- l'expression orale.....	24
3-5- les difficultés de l'orale .....	25
4-Le processus d'apprentissage de l'oral.....	27
4-1-au milieu scolaire.....	27
4-2-au milieu extrascolaire.....	28
5-L'oral dans les méthodologies d'enseignement de la langue française.....	29
5-1-la méthode traditionnelle.....	29
5-2-la méthode directe.....	29
5-3-la méthode audio-orale.....	30
5-4-la méthode audio-visuelle.....	30
5-5-la méthode communicative.....	31

## **Le cadre pratique**

Chapitre premier : Méthodologie de l'enquête et présentation du corpus (analytique, descriptive)	35
1-Rappel des hypothèses.....	35
2-L'objet de notre recherche.....	35
3-La description du public et du corpus.....	35
3-1- Le profile du public visé .....	35
3-2- La démarche suivie pour la description du corpus.....	36

Deuxième chapitre : analyse du corpus et commentaire

1-Présentation du questionnaire .....	38
1-1- Questionnaire destiné aux apprenants.....	38
1-2- L'analyse du questionnaire.....	38
1-3- Synthèse.....	56
1-4- Questionnaire destiné aux enseignants .....	58
1-4-1- L'analyse du questionnaire .....	58
1-4-2- Synthèse .....	70
2-Bilan d'entretien avec les parents.....	71
Conclusion générale .....	74
Bibliographie	
-Résumé	
-Annexes	

Annexes

*République algérienne démocratique et populaire*

*Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique*

*Université Abbès Laghrou - Khenchela*

*Faculté des lettres et des langues étrangères*

*Département de français*

## **Questionnaire destiné aux apprenants**

**Chers apprenants,**

**Dans le cadre de la réalisation de mémoire de fin d'étude en français, système LMD, l'option didactique (langue appliquée) ; nous vous demandons de participer à cette recherche en répondant à ces questions.**

**Avec tous nos respects et remerciement**

**Mettez une croix dans la case qui convient :**

**Partie1: INFORMATIONS GENERALES**

**Sexe :**

1- F

2- H

3- Age :.....

**Parti 2: LES QUESTIONS**

**1-Quel est le niveau d'instruction de vos parents ?**

	<b>Père</b>	<b>Mère</b>
<b>a- sans instruction</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>b- niveau primaire</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>c- niveau moyen</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>d- niveau secondaire</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>e- niveau supérieur</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**2-Quelle est la situation professionnelle de vos parents ?**

**a- Au chômage**

**b- En activité professionnelle**

Veillez précisez.....

**c- En retraite**

**3-Vos parents, parlent-ils une langue étrangère ?**

**a- Oui**

**b- Non**

Si oui laquelle ?.....

**4-Vos familles, vous encouragent-elles à apprendre le français ?**

**a- Oui**

b- Non

**5-Parlez-vous le français à la maison ?**

a- Jamais

b- Des fois

c- Toujours

**À quel moment la parler vous ?**

a- Quand il y'a un devoir à faire

b- Réunis devant la tv

c- Visite de vos familles immigrées

d- conversation entre amis

**6-Êtes-vous plus attirés par la langue française ?**

a- Oui

b- Non

Si oui pourquoi ?.....

**7-Regardez-vous des émissions en français ?**

a- Oui

b- Souvent

c- Non

Si oui, lesquelles.....

**8-Que représente pour vous la langue française ?**

a- Elle représente un moyen de communication

b- Elle représente un moyen d'accéder aux sources multimédias

c- Elle représente un moyen d'accéder à une situation professionnelle à haut niveau

**9-Qui vous a poussé à choisir cette filière (lettre et langues étrangères) ?**

a- Vos parents

b- Vous étiez motivés par votre entourage

c- Votre propre choix

**10-Les médias sont-ils une source d'apprentissage pour vous ?**

a- Oui

b- Non

Si oui, quel type de média préférez-vous ?

a-Télévision

b-Radio

c-presse

d-Internet comme par exemple youtube et facebook

**11-Quand vous aurez votre bac, est-ce que vous allez continuer d'étudier cette langue ?**

a- Oui

b- Non

c- D'autre spécialité

**12- Quelle activités préféreriez-vous en extrascolaire ?**

a- Écouter les chansons

b- Sorties culturelles

c- Théâtres

d- Jeu de vidéos

e- Voyages

f- Shopping

**13-Selon vous, est-ce que les activités extrascolaires que vous faites, vous aident à améliorer votre apprentissage de l'oral ?**

a- Oui

b- Non

**14-L'enseignant (e) prend il/elle en considération vos acquis au milieu extrascolaire ?**

a- Oui

b- Non

**15-Selon vous, le milieu extrascolaire influence-t-il sur vos enseignements/apprentissages de l'oral ?**

**a-** Oui

**b-** Non

Si oui, comment.....

Questionnaire destiné aux enseignants :

➤ Veuillez répondre aux questions suivantes ;

**1-Le milieu extrascolaire encourage et aiderait-il les apprenants dans leur apprentissage du FLE ?**

Justifiez votre réponse

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**2- À votre avis, si on accorderait plus de temps et d'importance à l'oral pourrait-on permettre à l'apprenant de développer son aspect communicatif dans sa vie social ?**

a- Oui

b- Non

**3- Dans les lieux publics, y a-t-il des gens qui utiliseraient la langue français ?**

a- Oui

b- Non

**4- Que pensez-vous du niveau de vos apprenants en FLE ?**

a- Faible

b- Moyen

c- Parfait

**5-Pensez-vous que vos apprenants utilisent cette langue hors de la classe ?**

a- Oui

b- Non

**6-La communication entre les amis contribue-t-elle à l'amélioration de l'oral chez l'apprenant ?**

a- Oui

b- Non

**7-Trouvez-vous que les activités extrascolaires sont-elles des moyens d'apprendre la langue française par excellence ?**

a- Oui

b- Non

**8- Selon vous, quelles sont les activités utiles dans l'apprentissage de l'oral ?**

- Cochez sur l'activité pertinente,

a- Chansons

b- Sorties culturelles

c- Voyages

d- Théâtres

e- Jeu des vidéos

f- Shopping

**9- Pensez-vous que les médias peuvent-ils aider l'apprenant dans son apprentissage de la langue française ?**

a- Oui

b- Non

**10- Le niveau intellectuel de parents influence-t-il sur l'enseignement/apprentissage de leurs enfants ?**

a- Oui

b- Non

c- Pas forcément

**11-Pensez-vous que les difficultés d'apprentissage de l'oral rencontrés par les apprenants sont dû au:**

a- Milieu Familial

b- Milieu Social

c- Personnel

**12- L'enseignant, est-t-il le seul responsable dans la construction des compétences langagière ?**

a- Oui

b- Non

**13- L'enseignement de l'oral favorise l'apprentissage ?**

a- De la compréhension

b- De la production

c- De l'expression

**14-Pour vos apprenants, trouvent-ils des difficultés lorsqu'ils s'expriment en français ?**

a- Oui

b- Non

# ENTRETIEN AVEC LES PARENTS :

Genre :

- 1- F
- 2- H

1-Quelle est votre niveau d'instruction ?

- A- Sans instruction
- B- niveau primaire
- C- niveau secondaire
- D- niveau supérieur

2-Quelle est votre situation professionnelle ?

- ✓ Pour les femmes : femme au foyer
- a- Au chômage
- b- Activité professionnelle
- Précisez.....

C-En retraite

3-Intéressez-vous aux études scolaires de vos enfants ?

- a- Oui
- b- Non

Si oui, sur quoi porte votre intérêt ?

- a- À ce qu'ils apprennent à l'école
- b- Sur leurs résultats scolaires

4-Encouragez-vous à apprendre la langue française à vos enfants ?

- a- Oui
- b- Non

5-Aidez-vous vos enfants à faire leurs devoirs en français ?

- a- Oui, quand ils demandent votre aide
- b- Ils se débrouillent seuls
- c- Vous n'avez pas un niveau d'instruction adéquat pour les aider

6-Vos enfants sont-ils motivés à apprendre le français ?

- a- Oui
- b- Non

7-Que pensez-vous du niveau de vos enfants en langue française ?

- a- Faible
- b- Moyen
- c- Fort

8-Est-ce que le niveau intellectuel des parents influe-t-il sur l'épanouissement de leurs enfants ?

- a- Oui
- b- Non

9-Pensez-vous que les médias jouent un rôle importants dans l'apprentissage de français de vos enfants ?

- a- Oui
- b- Non

10-Quels types de média préfèrent vos enfants ?

- a- Tv
- b- Radio
- c- Presse / magazine
- d- Internet tel que les réseaux sociaux

11-Selon vous, Les activités extrascolaires sont-ils bénéfiques à l'apprentissage de l'oral ?

- a- Oui

b- Non

12-Quelle activité trouvez-vous convenable pour l'apprentissage de l'oral ?

a- Chanson

b- Théâtre

c- Voyage

d- Sortie culturelle

e- Jeu des vidéos

f- Shopping

13-Que pensez-vous de votre environnement ?

Est-t-il :

a- Un milieu favorable

b- Un milieu défavorable

# Résumé

## Résumé :

Dans ce modeste travail, nous avons essayé d'identifier l'impact du milieu extrascolaire sur l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE chez les apprenants de 2<sup>ème</sup> AS, nous savons pour apprendre une langue étrangère il faut acquérir une certaine compétence communicative et que l'apprenant doit être capable de parler et d'utiliser cette langue dans et dehors de la classe. Sans oublier que le contexte socioculturel et familial jouent un rôle crucial dans l'épanouissement de l'apprenant des langues étrangères, surtout à l'oral. Ils peuvent être des milieux favorisés et des facteurs renforcés qui développent les différents attitudes et des comportements adéquats à l'apprentissage de la langue française, afin de rendre l'apprenant de FLE motivant à améliorer ses compétences langagières.

**Les mots clés :** L'oral, le milieu extrascolaire, le milieu socioculturel et familial, enseignement, apprentissage, les médias et les activités extrascolaires.

## المخلص:

حاولنا في هذا العمل المتواضع تحديد أثر المحيط الخارجي في التدريس تعليم وتعلم الشفوي للغة الفرنسية لتلاميذ السنة الثانية ثانوي بغية تعلم لغة أجنبية ، يجب الحصول على خاصية التواصل الدائم بين الأقران داخل المحيط المدرسي وخارجه بهذه اللغة وأن المتعلم يجب أن يكون قادراً على التحدث واستخدام تلك اللغة في وخارج المدرسة. ناهيك عن أن السياق الاجتماعي-الثقافي والأسرة تلعب دوراً حاسماً في التنمية لتعلم اللغات الأجنبية لاسيما في الحديث كما ينبغي تعزيز العوامل التي تضع مختلف المواقف والسلوكيات المناسبة لتعلم اللغة الفرنسية، وذلك من أجل جعل التعلم الفرنسية وتحفيز على التعلم وتحسين مهارات اللغوية الخاصة بها خاصة المهارة الشفوية. وقد بين من خلال هذا البحث دور وسائل الإعلام والأنشطة الخارجية التي يمارسها المتعلم في محيطه الخارجي والتي نرى أنها يمكن أن تبطن أو تعزيز على اكتساب اللغة الفرنسية و استعمالها في مختلف الميادين .

التعليم و التعلم

المحيط الخارجي

**الكلمات المفتاحية:**

خارج محيط المدرسة